



## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๑๑ (สุราษฎร์ธานี) ส่วนป้องกันรักษาป่าฯ โทร. ๐ ๓/๓๒๔ ๑๕๕๕

ที่ ทส.๑๖๒๔.๔/ ๑๕๓๕ วันที่ ๗ เมษายน ๒๕๖๐

เรื่อง รายงานการสำรวจผืน ประจำปี พ.ศ.๒๕๕๓-๒๕๕๔

เรียน ผู้อำนวยการส่วนทุกส่วน

ป่าไม้จังหวัดทุกจังหวัด

สำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๑๑ (สุราษฎร์ธานี) ขอส่งสำเนาหนังสือกรมป่าไม้ ที่ ทส.๑๖๐๕.๔๓/๔๙๐๖ ลงวันที่ ๑๓ มีนาคม ๒๕๖๐ เรื่อง รายงานการสำรวจผืน ประจำปี พ.ศ.๒๕๕๓ - ๒๕๕๔ เรียนมาเพื่อทราบและใช้เป็นข้อมูลในการประสานงานและปฏิบัติงาน ทั้งนี้สามารถดูรายละเอียดได้ที่ [new.forest.go.th/suratthani๑๑](http://new.forest.go.th/suratthani๑๑)

(นายจรงค์ ทรงรัตน์พันธุ์)  
ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๑๑ (สุราษฎร์ธานี)



สำเนาของเอกสาร  
เลขที่รับ 2660  
วันที่ 30 ส.ค. 2560

๐๗๐๖  
29 ส.ค. 2560

**บันทึกข้อความ**

ส่วนราชการ กรมป่าไม้ สำนักป้องกันรักษาป่าและควบคุมไฟป่า โทร. ๐ ๒๕๖๑ ๔๒๙๒ - ๓ ต่อ ๕๗๖๖

ที่ ทส ๑๖๐๕.๔๓ / ๕๕๐๖ วันที่ ๐๓ มีนาคม ๒๕๖๐

เรื่อง รายงานผลการสำรวจผืน ประจำปี พ.ศ. ๒๕๕๗-๒๕๕๘

เรียน ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๑ - ๑๓  
ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้สาขา ทุกสาขา

กรมป่าไม้ ขอส่งสำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามยาเสพติด (สำนักงาน ป.ป.ส.) ที่ ยธ ๑๑๐๖/๒๕๕๒ ลงวันที่ ๑๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๐ เรื่อง รายงานผลการสำรวจผืน ประจำปี พ.ศ. ๒๕๕๗-๒๕๕๘ พร้อมเอกสารที่เกี่ยวข้อง มาเรียนเพื่อโปรดทราบและใช้เป็นข้อมูลในการประสานงานและปฏิบัติงานต่อไป

(นายชลธิศ สุรัสวดี)  
อธิบดีกรมป่าไม้

เรื่อง ผ.อ. ส่ง ส.ท. ๑๑  
เพื่อโปรดทราบ

กรมป่าไม้ ส่ง ส.ท. ทส ๑๑๐๖/๒๕๕๒  
จากกรมการศึกษาค้นคว้าเพื่อเกษตรและ  
เพิ่มผลผลิตในกรมป่าไม้ของ ส.ค. ๒๕๖๐

เห็นควรแจ้งเรื่อง ผ.อ. ส่ง ส.ท. ๑๑  
มาไว้ ร. ทุกจังหวัด ส.ท. เพื่อทราบ

(นายพิทักษ์ ชัยบุคา)  
เจ้าพนักงานสุรภาพ

(นายไมตรี คงรักษา)

เจ้าพนักงานป่าไม้ ๒ ฝ่ายควบคุม

- พพ
- ต้นฟงทามเสื่อ

- ๓๓ พ.ย. ๒๕๖๐

(นายจรัล ทรวงรัตนพันธุ์)

ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๑๑ (สุราษฎร์ธานี)

(นายชินนิต สิงขนิตย์)  
เจ้าพนักงานป่าไม้อาวุโส

ทำหน้าที่ผู้อำนวยการส่วนป้องกันรักษาป่าและควบคุมไฟป่า

(นายกริธา หงษ์ชูเกียรติ)

เจ้าพนักงานป่าไม้ชำนาญงาน

สำนักงานป้องกันและปราบปรามยาเสพติด  
 ชั้นที่ ๒๒ พ.พ. ๕๕๖๐  
 ชั้นที่ ๒๒ พ.พ. ๕๕๖๐  
 เวลา ๑๕.๑๕ น.



สำนักงาน ป.ป.ส.

๕ ถนนดินแดง เขตพญาไท กรุงเทพฯ ๑๐๕๐๐

รับที่ ๗๙๔๐  
 วันที่ ๒๗ พ.พ. ๕๕๖๐  
 เวลา

ที่ ยธ ๑๑๐๖/๒๕๕๒  
 ชั้นที่ ๑๙๖๕  
 ชั้นที่ ๑๒ ส.ค. ๒๕๖๐  
 เวลา

๑๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๐

หน้าห้อง ผอ. สำนักป้องกันรักษาป่า  
 และควบคุมไฟป่า  
 ชั้นที่ ๑๑๐๒  
 ชั้นที่ ๒๕ พ.พ. ๕๕๖๐  
 เวลา

เรื่อง รายงานการสำรวจผืน ประจำปี พ.ศ. ๒๕๕๗-๒๕๕๘

เรียน อธิบดีกรมป่าไม้

สิ่งที่ส่งมาด้วย รายงานการสำรวจผืน ประจำปี พ.ศ. ๒๕๕๗-๒๕๕๘ จำนวน ๑ เล่ม

ด้วย สำนักงานคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามยาเสพติด (สำนักงาน ป.ป.ส.) ได้ดำเนินการสำรวจพื้นที่ลักลอบปลูกฝิ่นประจำปี เพื่อจัดทำข้อมูลการลักลอบปลูกฝิ่น ให้แก่หน่วยงานที่รับผิดชอบด้านการตัดทำลายไร่ฝิ่น และประมวลสถานการณ์ที่เกี่ยวข้องกับการปลูกฝิ่นเพื่อประกอบการศึกษา วิเคราะห์ และจัดทำแผนปฏิบัติการป้องกันและปราบปรามยาเสพติด

ในการสำรวจประจำปี พ.ศ. ๒๕๕๗-๒๕๕๘ นี้ สำนักงาน ป.ป.ส. ได้ดำเนินการเสร็จเรียบร้อยแล้ว และได้จัดทำเป็นรายงานขึ้นตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาใช้ประโยชน์ต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายศิรินทร์ยา สิทธีชัย)

เลขาธิการคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามยาเสพติด

สิง  
 จปพ.

(นางสาวถนอม โมบัญญัติษฐ์)

นักวิชาการเงินและบัญชีชำนาญการพิเศษ  
 ศึกษาราชวาทานนท์ ผู้อำนวยการสำนักป้องกันรักษาป่าและควบคุมไฟป่า  
 ๒๗ พ.พ. ๕๕๖๐

ฝ่ายป้องกันและปราบปราม  
 ส่วนยุทธศาสตร์สำนักป้องกันและปราบปราม  
 ชั้นที่ ๒๕๑  
 ชั้นที่ ๐.๗ ส.ค. ๒๕๖๐  
 เวลา

(นายอรชรพล เจริญชันษา)

ผู้อำนวยการสำนักป้องกันรักษาป่าและควบคุมไฟป่า

สถาบันสำรวจและติดตามการปลูกพืชเสพติด  
 โทร. ๐ ๕๓๑๑ ๒๔๖๘-๙ ต่อ ๓๒๐  
 โทรสาร ๐ ๕๓๑๑ ๒๔๗๕  
 http://www.oncb.go.th  
 E-mail : ncsmi@oncb.go.th

- ผอ. ป.ป.ส.  
 จปพ.

นักวิชาการป่าไม้ชำนาญการพิเศษ สำนักป้องกันรักษาป่าและควบคุมไฟป่า  
 (ผู้ช่วยราชการ สำนักป้องกันรักษาป่าและควบคุมไฟป่า)



# รายงานการสำรวจฝิ่น

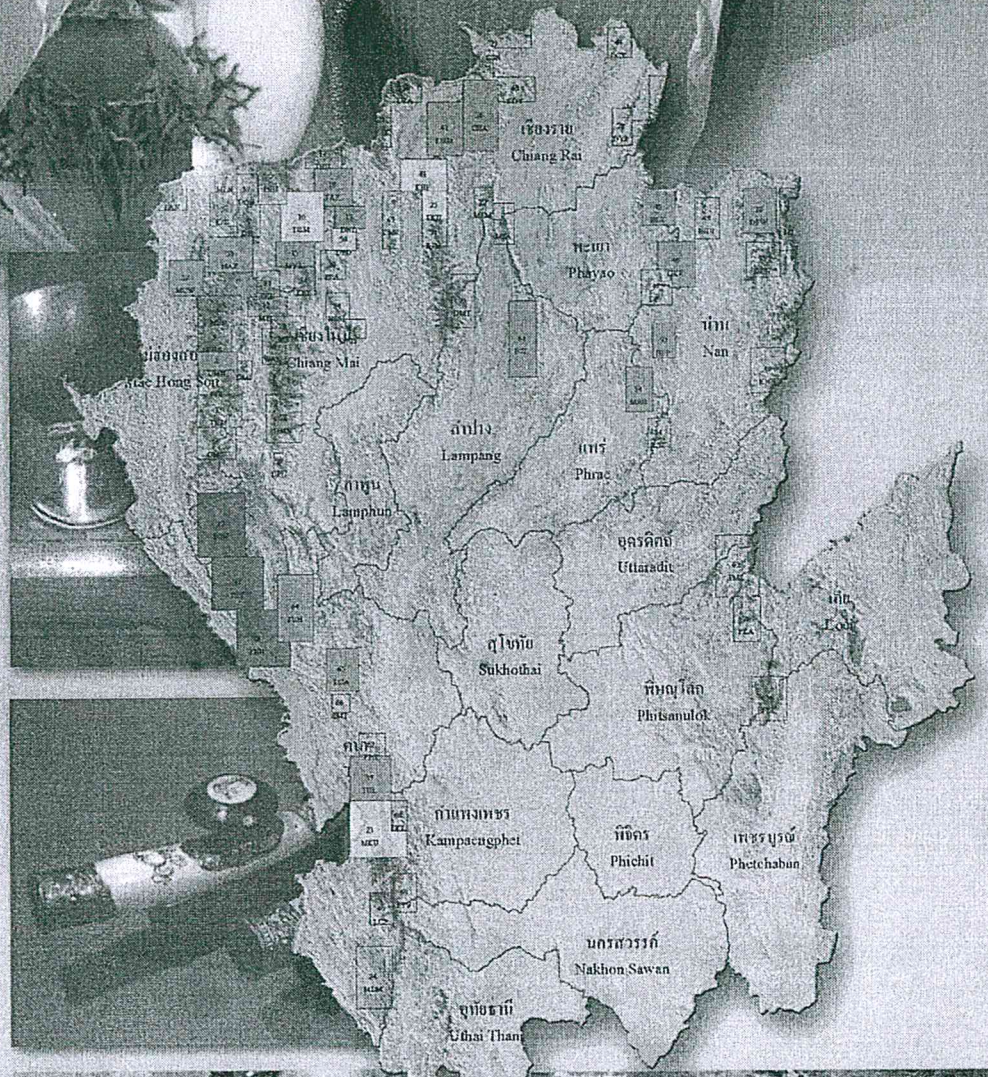
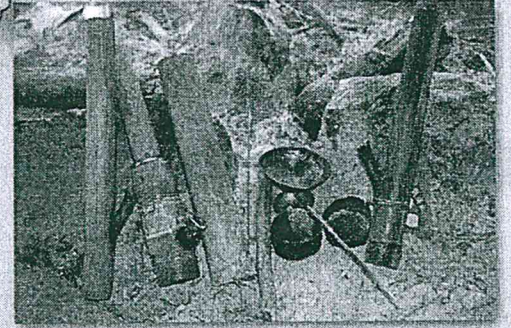
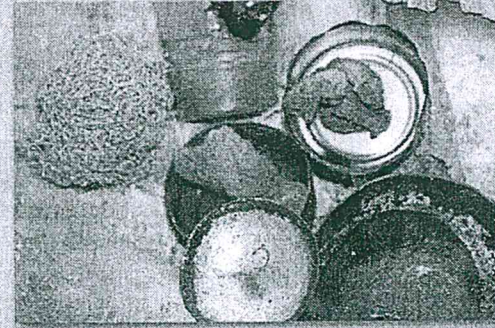
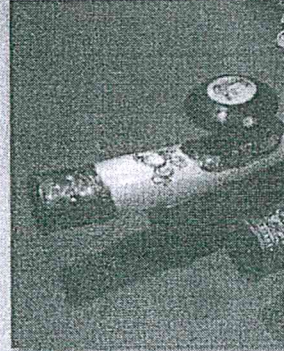
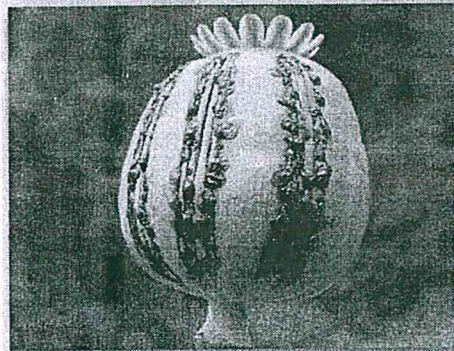
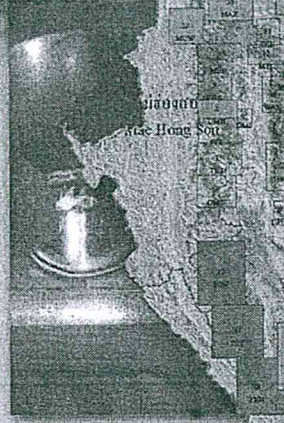
## ประจำปี 2557-2558

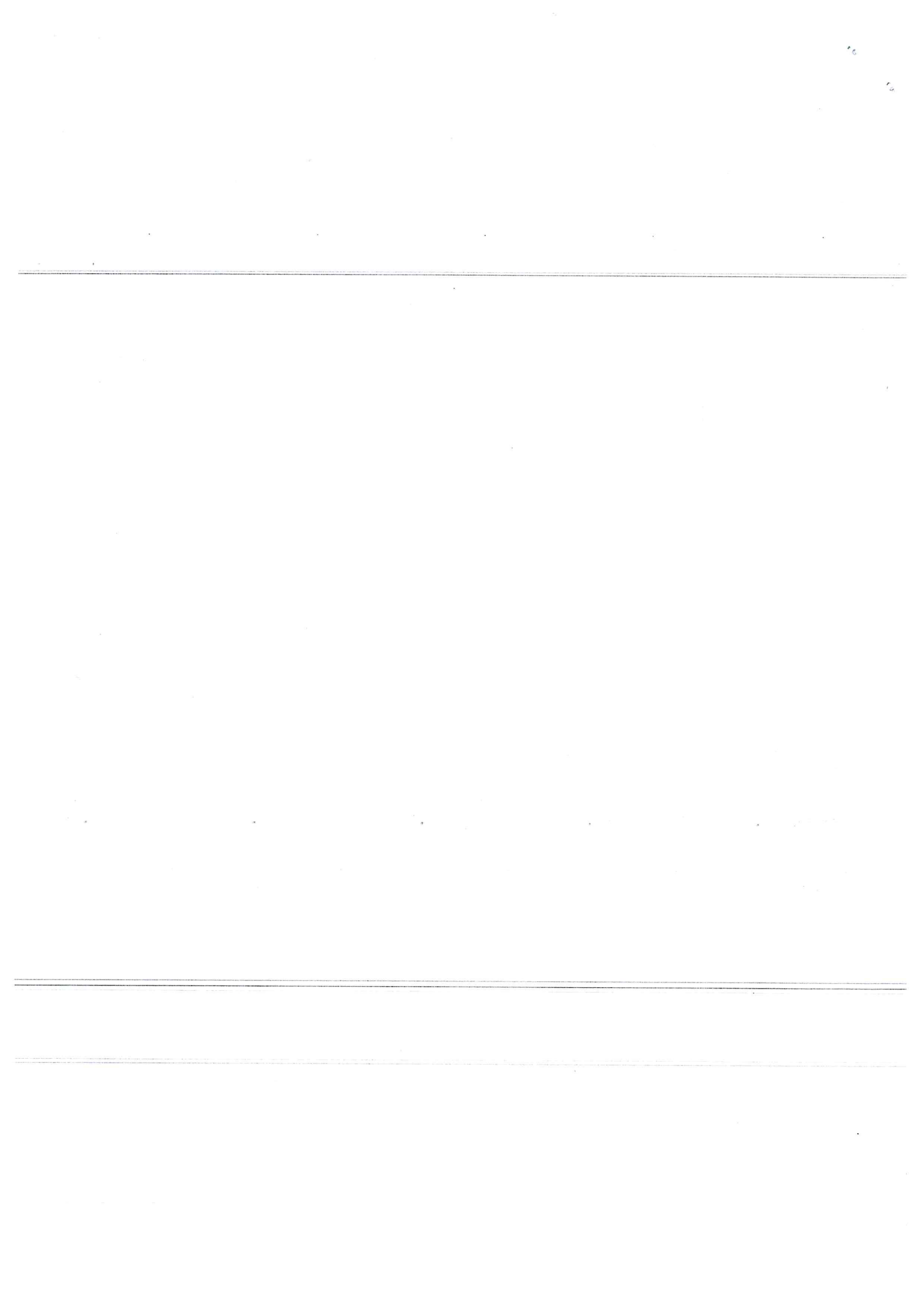
1-14-2559  
ISSN 1906-6589

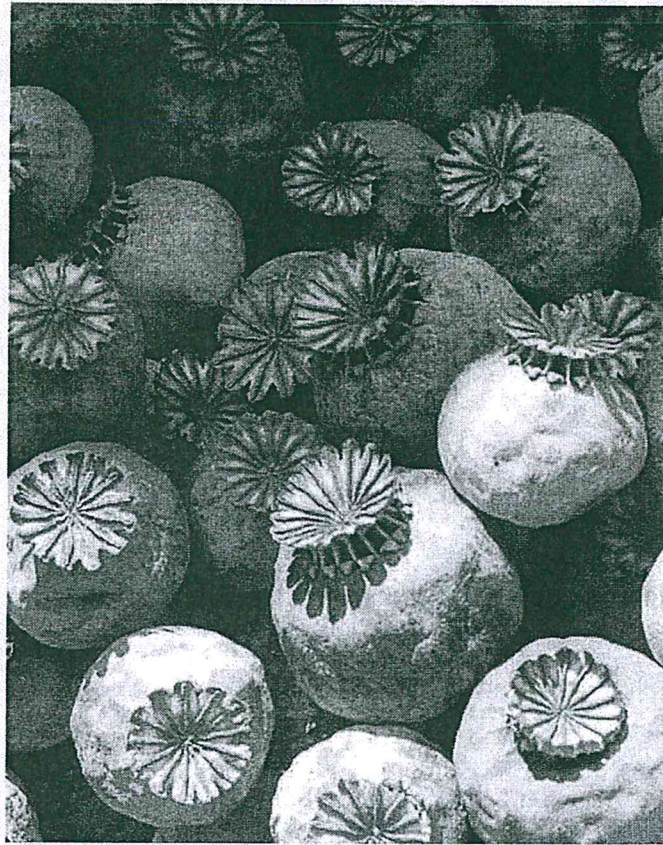
สำนักงานคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามยาเสพติด  
กระทรวงยุติธรรม

OFFICE OF THE NARCOTICS CONTROL BOARD  
MINISTRY OF JUSTICE

OPIUM CULTIVATION AND ERADICATION REPORT  
FOR THAILAND : 2014 - 2015







**รายงานการสำรวจฝิ่น  
ประจำปี 2557-2558**

---

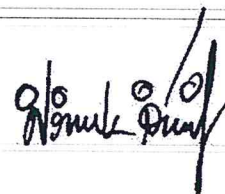
*Opium Cultivation and Eradication Report  
For Thailand : 2014-2015*

## คำนำ

สำนักงานคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามยาเสพติด (สำนักงาน ป.ป.ส.) โดยสถาบันสำรวจและติดตามการปลูกพืชเสพติด ดำเนินการสำรวจพื้นที่ลักลอบปลูกฝิ่นตั้งแต่ปี พ.ศ. 2522 จนถึงปัจจุบัน ตลอดระยะเวลาที่ผ่านมา ได้พัฒนาเทคนิคและวิธีการสำรวจอย่างต่อเนื่อง เพื่อให้ได้ข้อมูลพื้นที่ปลูกฝิ่นที่มีความถูกต้องแม่นยำ และสามารถนำไปใช้ให้เกิดประโยชน์สูงสุดในการตัดทำลายไร่ฝิ่นรวมถึงการวางแผนและประยุกต์ใช้ข้อมูลดังกล่าวเพื่อการป้องกันและปราบปรามยาเสพติดของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องอย่างได้ผล ตามนโยบายของรัฐบาลในการปราบปรามยาเสพติดให้หมดไปจากประเทศไทย จากการดำเนินงานที่ผ่านมา สำนักงาน ป.ป.ส. สามารถสำรวจพื้นที่ลักลอบปลูกฝิ่นได้ครอบคลุมพื้นที่ศักยภาพทั้งหมดจำนวน 76 พื้นที่เป้าหมาย และดำเนินงานตามโครงการตัดทำลายไร่ฝิ่นร่วมกับ กองทัพอากาศที่ 3 กองบังคับการตำรวจตระเวนชายแดนภาค 3 ศูนย์อำนวยการป้องกันและปราบปรามยาเสพติดจังหวัด และศูนย์ปฏิบัติการป้องกันและปราบปรามยาเสพติดอำเภอ รวมถึงการดำเนินงานโครงการขยายผลโครงการหลวงเพื่อแก้ปัญหาพื้นที่ปลูกฝิ่นอย่างยั่งยืนซึ่งเริ่มดำเนินการในปีงบประมาณ 2553 ส่งผลให้การปลูกฝิ่นในพื้นที่โครงการฯ ลดลงอย่างต่อเนื่อง

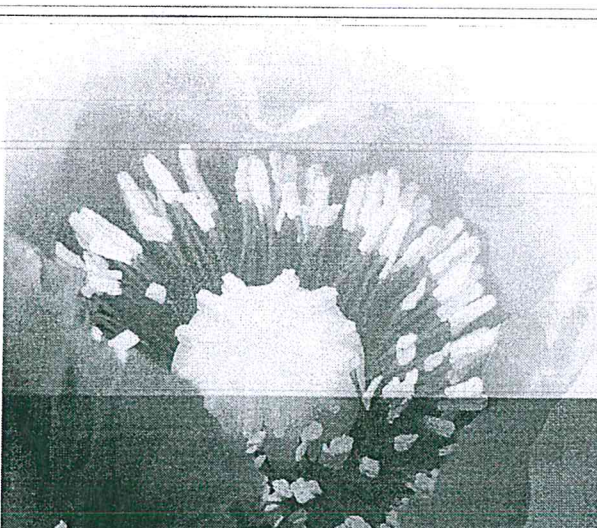
จากการสำรวจพื้นที่ลักลอบปลูกฝิ่นตั้งแต่เดือนสิงหาคม 2557 ถึง เดือนกรกฎาคม 2558 พบมีการลักลอบปลูกฝิ่นในพื้นที่ 7 จังหวัดรวมทั้งสิ้น จำนวน 2,303 แปลง คิดเป็นพื้นที่ 1,981.69 ไร่ โดยจังหวัดที่มีพื้นที่ปลูกฝิ่นมากที่สุด 3 ลำดับแรก ได้แก่ เชียงใหม่ (1,196.90 ไร่) ตาก (634.67 ไร่) และแม่ฮ่องสอน (58.42 ไร่) มีการดำเนินการตัดทำลายไร่ฝิ่นจำนวน 1,957.34 ไร่ คิดเป็นร้อยละ 98.77 ของพื้นที่ปลูกฝิ่นทั้งหมด เมื่อเปรียบเทียบกับฤดูกาลปลูกฝิ่นในห้วงปี 2556-2557 พบว่า พื้นที่ปลูกฝิ่นลดลงจำนวน 68.18 ไร่ คิดเป็นร้อยละ 3.33 อันเป็นผลมาจากประสิทธิภาพการแก้ไขปัญหาของหน่วยงานภาครัฐ โดยเน้นมาตรการบังคับใช้กฎหมายและการประชาสัมพันธ์เชิงปฏิบัติการทางจิตวิทยาเกี่ยวกับกฎหมาย/โทษของการปลูกฝิ่นที่เป็นไปอย่างเข้มงวดและต่อเนื่อง

สำนักงาน ป.ป.ส. ขอขอบคุณหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ซึ่งให้ความร่วมมือและสนับสนุนการสำรวจพื้นที่ลักลอบปลูกฝิ่นด้วยดีตลอดมา ได้แก่ กองทัพอากาศที่ 3 กองบังคับการตำรวจตระเวนชายแดนภาค 3 ศูนย์อำนวยการป้องกันและปราบปรามยาเสพติดจังหวัด (ศอ.ปส.จ.) ศูนย์ปฏิบัติการป้องกันและปราบปรามยาเสพติดอำเภอ (ศป.ปส.อ.) กองบินตำรวจ กองบินปีกหมุน ศูนย์การบินทหารบก องค์การปกครองส่วนท้องถิ่น และสำนักงานพัฒนาเทคโนโลยีอวกาศและภูมิสารสนเทศ (องค์การมหาชน) สำนักงาน ป.ป.ส. หวังเป็นอย่างยิ่งว่ารายงานการสำรวจฝิ่นประจำปี 2557-2558 ฉบับนี้ จะเป็นประโยชน์ต่อการศึกษาวิจัย และเป็นข้อมูลสนับสนุนการปฏิบัติงานด้านการป้องกันและปราบปรามยาเสพติดต่อไป



( นายศิรินทร์ยา สิทธิชัย )

เลขาธิการคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามยาเสพติด



## Preface

The annual opium cultivation survey and the monitoring of cultivation trend has been one of ONCB's top priorities since 1979. With its combination of Remote Sensing and Geographic Information System (GIS) technologies, the ONCB opium survey reports are one of the most accurate and reliable references on opium poppy cultivation in this sub-region. All reports published so far became crucial information sources which helped drugs control authorities to access and neutralizing the target areas for illicit crop elimination in the most accountable and effective way.

According to the aerial and ground survey of opium cultivation in 2014-2015 (from August 2014 to July 2015), 317.07 hectares of opium cultivation areas were found in 7 provinces of the northern Thailand. The most 3 provinces where had the highest opium cultivation areas are following; Chiang Mai (191.50 hectares), Tak (101.55 hectares) and Mae Hong Son (9.35 hectares). So, the 313.17 hectares of opium cultivation were eradicated (98.77% of all cultivated areas). By comparing the recent year in 2013-2014, opium cultivation areas decreased to 10.91 hectares (3.33 %).

In this year, the strategies of the opium eradication strictly surveillance measures in the serious opium cultivation areas which was the main cause of opium cultivation areas decreased. Furthermore, media of government campaign which using ethnic languages to deter the harm and legislation related to the farmers which can enhance the understanding of the people in the area as well.

On this occasion, I would like to convey my sincere appreciation with thanks to all agencies and partners, namely, the Third Army Area-RTA, the Border Patrol Police Region 3, the Provincial Command Centers for Combating Drugs, District Operation Centers for Combating Drugs, Local Public Administrative Organization and the Geo-Informatics and Space Technology Development Agency (GISTDA) for all their courtesies and cooperation extended.

Finally, I would like to express our hopes that this document will serve as a reference and be beneficial to all interested parties in controlling illicit opium cultivation in this sub-region and beyond.



*Sirinya Sitdhichai.*

( Mr. Sirinya Sitdhichai )  
Secretary-General, Narcotics Control Board

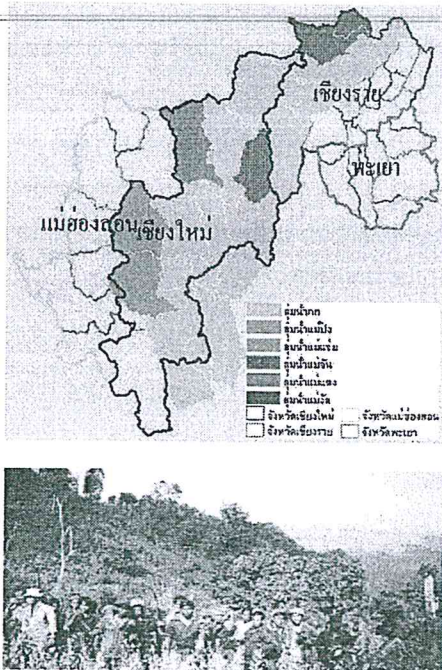


# การดำเนินงานสำรวจฝิ่นในประเทศไทย

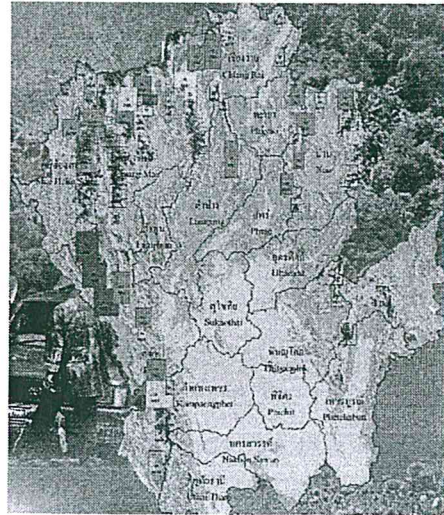
## Procedure of Opium Poppy Survey in Thailand

การสำรวจพื้นที่ปลูกฝิ่น ตั้งแต่ปี พ.ศ. 2522-2523  
Opium Cultivation Survey in 1979-80

พื้นที่ศักยภาพปลูกฝิ่น 76 แหล่งที่สูงตั้งแต่ปี พ.ศ. 2527 จนถึงปัจจุบัน  
76 High potential areas of Opium Cultivation since 1984 until present



การตัดทำลายไร่ฝิ่นของ ตชด. ร่วมกับชาวบ้าน ในปี พ.ศ. 2522-2523  
Opium Eradication by BPP and villagers in 1979-1980



การบินสำรวจทางอากาศ  
Aerial Survey for Opium Cultivation

สำนักงาน ป.ป.ส. เริ่มดำเนินการสำรวจพื้นที่ปลูกฝิ่นในปี พ.ศ. 2522 โดยร่วมมือกับ บก.ตชด. ภาค 3 จัดทีมเจ้าหน้าที่สำรวจทั้ง 2 หน่วยงานเดินเท้าสำรวจในหมู่บ้านชาวเขาที่สงสัยว่ามีการลักลอบปลูกฝิ่นใน 4 จังหวัด ได้แก่ เชียงใหม่ เชียงราย แม่ฮ่องสอน พะเยา รวมถึงพื้นที่ลุ่มน้ำอันได้แก่ ลุ่มน้ำกก ลุ่มน้ำแม่ปิง ลุ่มน้ำแม่แจ่ม ลุ่มน้ำแม่จัน ลุ่มน้ำแม่แตง และลุ่มน้ำแม่จืดและในปี 2523 ได้บินตรวจการทางอากาศพบพื้นที่ปลูกฝิ่นจำนวน 26,440 ไร่

จนกระทั่งปี พ.ศ. 2527 จึงใช้วิธีการสำรวจภาคพื้นดิน ร่วมกับการสำรวจทางอากาศ สามารถสำรวจครอบคลุมพื้นที่ศักยภาพปลูกฝิ่นได้ 76 แหล่งที่สูงในภาคเหนือของประเทศไทย ซึ่งฝิ่นจะเจริญเติบโตได้ดีในพื้นที่ที่มีความสูงตั้งแต่ 800 เมตร จากระดับน้ำทะเลปานกลางขึ้นไป และดำเนินการสำรวจในพื้นที่ 76 แหล่งที่สูงตลอดมาจนถึงปัจจุบัน

In 1979, ONCB started ground survey operation of opium cultivation cooperated with Border Patrol Police Region 3 in Northern of Thailand, Chiang Mai, Chiang Rai, Mae Hong Son and Phayao district included the river basin areas and presurveyed in 1980, found 4,230.4 hectares of opium cultivation.

From 1984 to the present day, the aerial and ground survey of opium cultivation are operated in 76 highland potential areas in the North of Thailand where opium plants can grow in the proper are, high 800 m. from mean sea level.

ปัจจุบันวิธีการสำรวจพื้นที่ปลูกฝิ่นที่สำนักงาน ป.ป.ส. ดำเนินการมี 2 วิธี ได้แก่ การสำรวจภาคอากาศและภาคพื้นดิน โดยประยุกต์ใช้ร่วมกับข้อมูลแผนที่ภูมิประเทศ ข้อมูลจากดาวเทียมและเครื่องตรวจวัดพิกัดภูมิศาสตร์บนพื้นโลก (GPS)

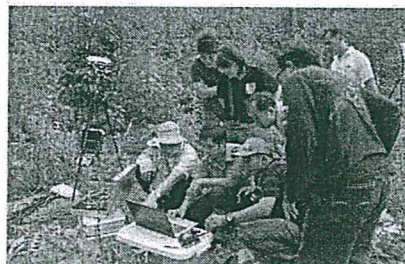


**การสำรวจภาคอากาศ :** โดยใช้เฮลิคอปเตอร์ซึ่งได้รับการสนับสนุนจากกองบินตำรวจ สำนักงานตำรวจแห่งชาติ และกองบินปีกหมุนศูนย์การบินทหารบก สำรวจเพื่อบันทึกภาพข้อมูลตำแหน่งพื้นที่ปลูกฝิ่นทางอากาศ เส้นทางการบิน และข้อมูลอื่นที่สำคัญและเกี่ยวข้อง โดยข้อมูลที่ได้อาจนำไปตีความลงในข้อมูลจากดาวเทียม เพื่อกำหนดตำแหน่งและคำนวณขนาดแปลงฝิ่นในระบบภูมิสารสนเทศ รวมถึงผลิตแผนที่แสดงตำแหน่งแปลงฝิ่นเพื่อจัดส่งให้แก่หน่วยตัดทำลายไร่ฝิ่นต่อไป

**การสำรวจภาคพื้นดิน :** โดยใช้ยานพาหนะขับเคลื่อนสี่ล้อและการเดินเท้าเข้าไปพื้นที่ปลูกฝิ่น ทั้งนี้ จะพิจารณาคัดเลือกพื้นที่ที่มีลักษณะการปลูกฝิ่นหนาแน่น มีการปลูกลักษณะพิเศษหรือน่าสนใจและที่สำคัญคือ ต้องคำนึงถึงความปลอดภัยของผู้ปฏิบัติการสำรวจพื้นที่ปลูกเป็นหลัก จากนั้น จึงบันทึกภาพข้อมูลตำแหน่ง ขนาด และลักษณะพื้นที่ปลูกฝิ่นที่สำรวจพบพร้อมข้อมูลที่สำคัญ เพื่อนำไปจัดทำฐานข้อมูลพื้นที่ปลูกฝิ่นในระบบภูมิสารสนเทศ และจัดส่งให้แก่หน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับการตัดทำลายไร่ฝิ่นต่อไป



**การใช้อากาศยานไร้คนขับ (Unmanned Aerial Vehicle: UAV) :** ในปี 2557 นี้ สถาบันสำรวจและติดตามการปลูกพืชเสพติดได้ร่วมมือทางวิชาการกับมหาวิทยาลัยฟาร์อีสเทอร์น เพื่อพัฒนาระบบอากาศยานไร้คนขับ สำหรับการสำรวจพืชเสพติด เพื่อให้เกิดความคล่องตัว และมีความสะดวกต่อการประยุกต์ใช้ร่วมกับการสำรวจภาคพื้นดิน



*There are 2 methods of opium cultivation survey currently : aerial and ground survey with application of topographic maps, satellite image maps and also GPS.*

*Aerial Survey : Helicopters supported by the Royal Thai Police Aviation Division and the Royal Thai Army. All photos, videos, coordinates of opium areas, flight route and also other important aerial data will be taken to be interpreted and analyzed by GIS software and produce maps of opium fields and send them to opium eradication units.*

*Ground Survey : 4 – WD vehicles are necessary to reach opium fields which considered by special /specific and high density of opium plants. The most important condition is the safety of opium surveyors. All concerned data will be collected, imported and analyzed by GIS software before sending complete data to eradication teams later on.*

*Unmanned Aerial Vehicle : In 2014, The Memorandum of Understanding started between NCSMI and The Far Eastern University in UAV technology project used for supporting narcotics survey which convenience to operate with ground survey.*

# การใช้เทคโนโลยีข้อมูลจากดาวเทียมรายละเอียดสูงแสดงสถานการณ์พื้นที่ปลูกฝิ่น

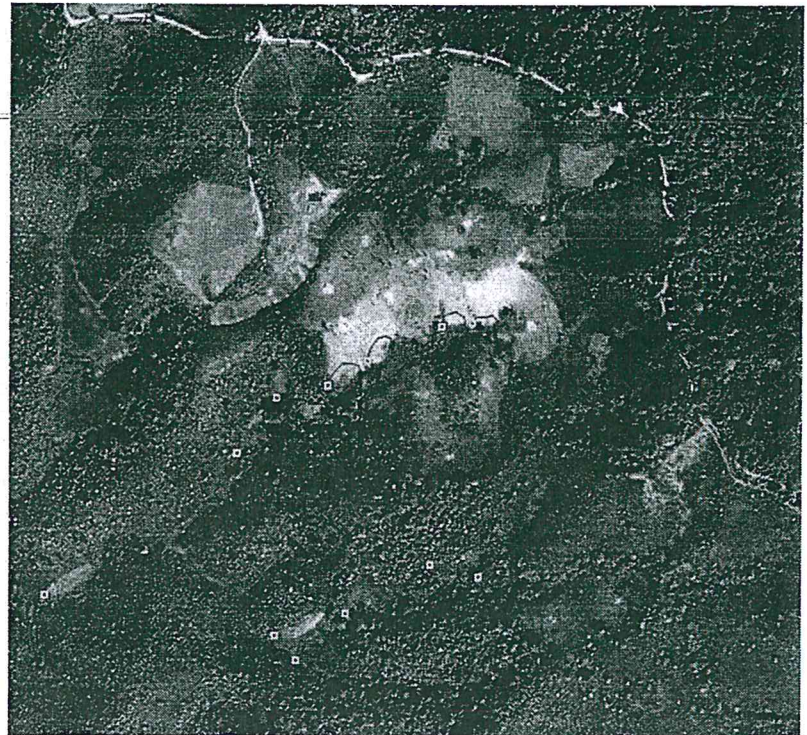
## Technology of Using High Resolution Satellite Imageries in Opium Fields Interpretation

การใช้ประโยชน์ข้อมูลจากดาวเทียม IKONOS ปี พ.ศ. 2555 เป็นข้อมูลเชิงภาพพื้นฐานสำหรับการสำรวจพื้นที่ปลูกฝิ่น บ้านก่องป้อเหนือ ต.สบโขง อ.อมก๋อย จ.เชียงใหม่

○ พื้นที่ปลูกฝิ่น

Application of IKONOS satellite imagery (2012) for being database in opium cultivation survey in 2014 at Ban Kong Po Nuea, Om Koi district, Chiang Mai province.

○ Opium Fields



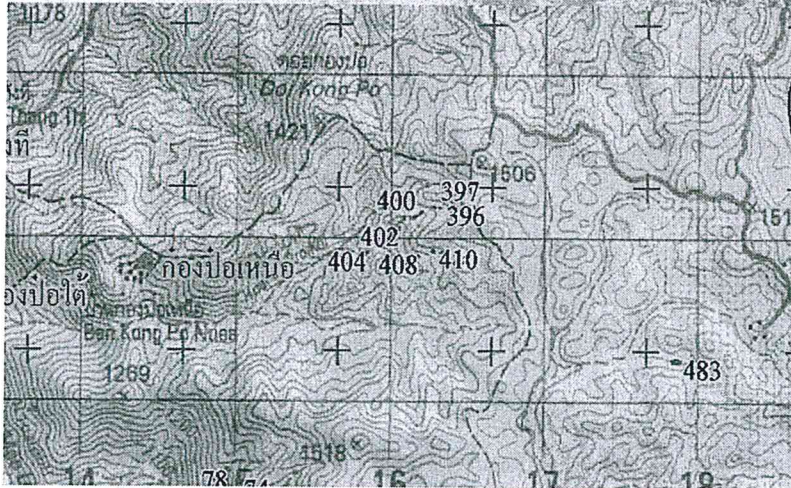
การเชื่อมข้อมูลรูปภาพการบินสำรวจภาคอากาศ กับข้อมูลเส้นแนวการบิน สำรวจพื้นที่ปลูกฝิ่น บ้านก่องป้อเหนือ ต.สบโขง อ.อมก๋อย จ.เชียงใหม่ เมื่อวันที่ 7 มกราคม 2557

— เส้นแนวการสำรวจภาคอากาศ

□ ภาพถ่ายทางอากาศ

Syncing the Photo of flight routes survey and data of track, opium poppy fields area at Ban Kong Po Nuea, Om Koi district, Chiang Mai province, on February 7<sup>th</sup>, 2014.

— Flight Routes    □ Aerial Photos



การประยุกต์ใช้ข้อมูลการสำรวจที่ตั้งแปลงฝิ่นร่วมกับระบบภูมิสารสนเทศ พื้นที่บ้าน ก่องปอ-เหนือ โดยผลิตเป็นแผนที่ภูมิประเทศ มาตรฐาน 1:50,000 สนับสนุนการตัดทำลายไร่ฝิ่น

● แปลงฝิ่น

Application of using Geographic Information System to produce Thematic map 1:50,000 scale, localization opium poppy fields map at Ban Kong Po Nuea.

● Opium Fields

ภาพถ่ายทางอากาศพื้นที่เดียวกันในพื้นที่ปลูกฝิ่นบ้านก่องปอเหนือ บินสำรวจเมื่อวันที่ 7 มกราคม 2557

Aerial photo of the same area at Ban Kong Po Nuea , flight route survey on February 7<sup>th</sup>, 2014.



# ผลการสำรวจและตัดทำลายพื้นที่ปลูกฝิ่น ประจำปี 2557-2558

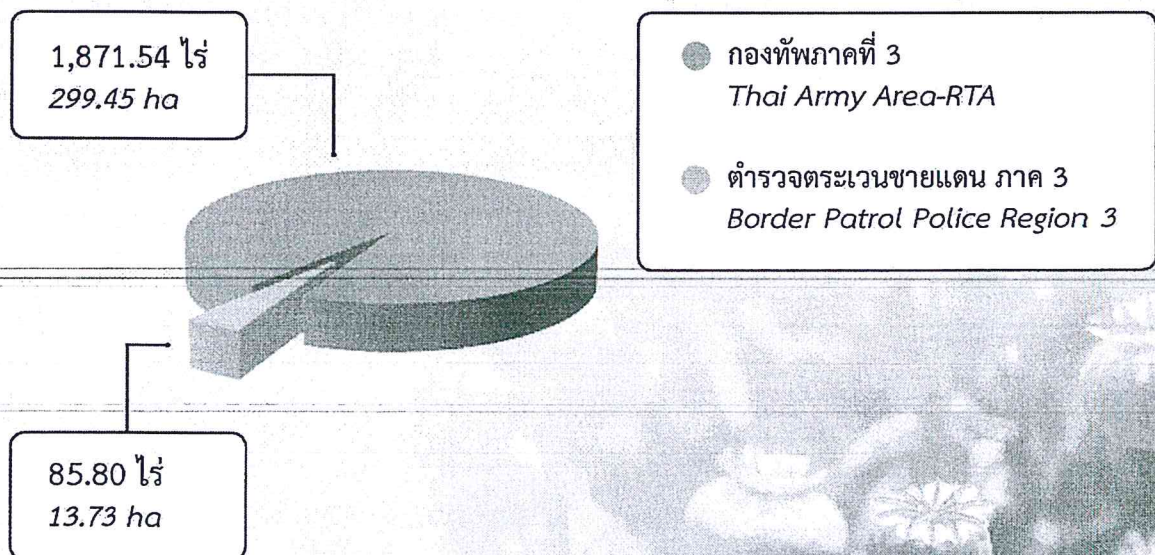
## Opium Survey and Eradication : 2014-2015

หน่วยตัดทำลาย Eradication Units	พื้นที่ปลูกฝิ่น (ไร่) Cultivated Areas (ha)	พื้นที่ตัดทำลาย (ไร่) Eradicated Areas (ha)	ร้อยละการตัดทำลาย Percentage of Eradication
กองทัพภาคที่ 3 Third Army Area-RTA	1,873.43 299.75	1,871.54 299.45	99.90
ตำรวจตระเวนชายแดน ภาค 3 Border Patrol Police Region 3	108.26 17.32	85.80 13.73	79.25
ศอ.ปส.จ. / ศป.ปส.อ. ** Provincial Command / District Operation Centers for Combating Drugs	-	-	-
<b>รวม Total</b>	<b>1,981.69 317.07</b>	<b>1,957.34 313.17</b>	<b>98.77</b>

\*\* ศอ.ปส.จ./ศป.ปส.อ. ไม่ได้รับแบ่งมอบพื้นที่เป้าหมาย แต่มีผลการดำเนินงานตัดทำลายในฐานะหน่วยงานในระดับพื้นที่  
Although the Provincial/District Command Centers for Combating Drugs were not assigned to be in charge of eradication in target areas, they support eradicating teams.

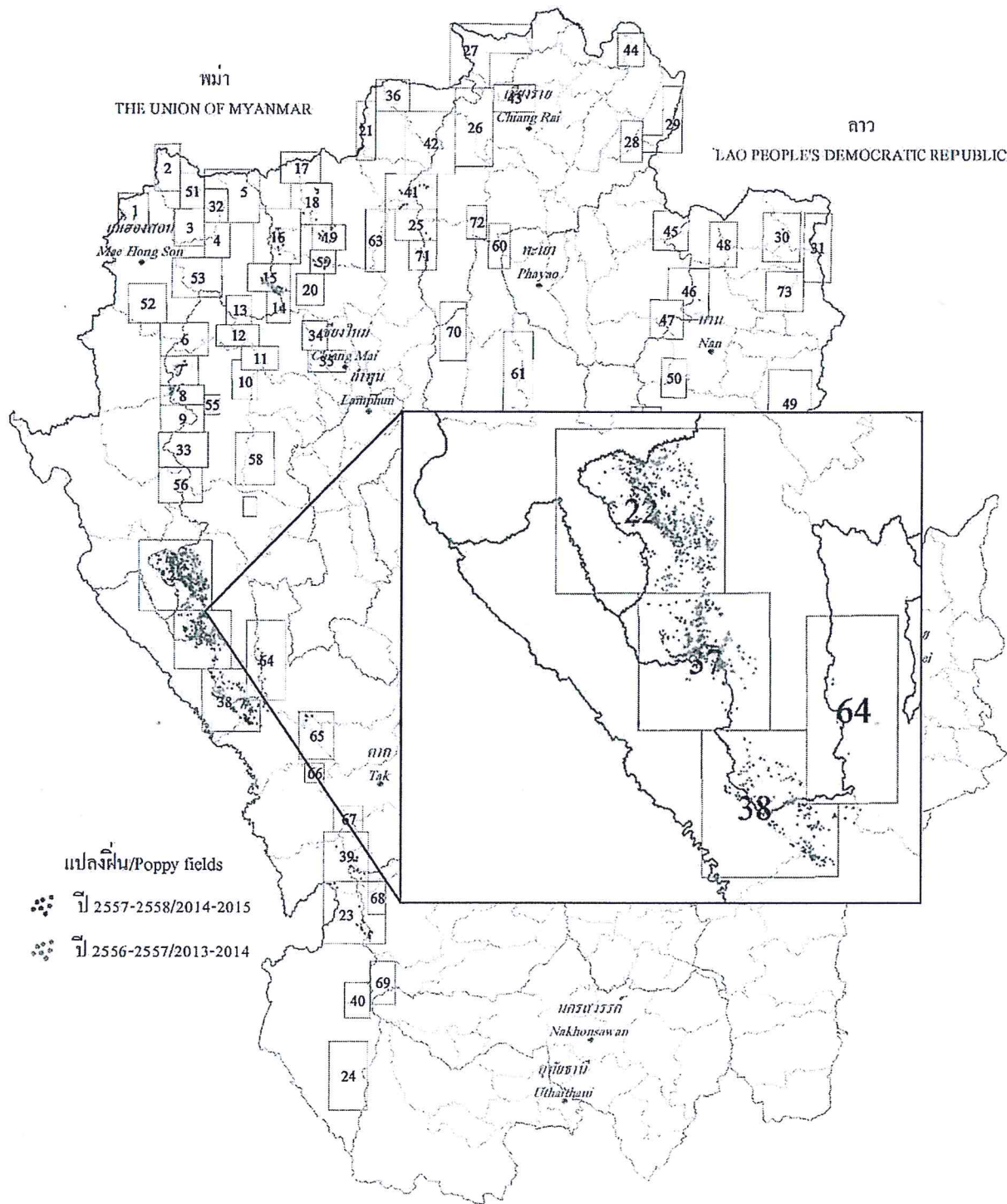
# ผลการตัดทำลายพื้นที่ปลูกฝิ่น ประจำปี 2557-2558

## Pie Chart of Opium Eradication : 2014-2015



แผนที่เปรียบเทียบพื้นที่ปลูกฝิ่นปี 2556-2557 และ 2557-2558  
โดยจำแนกตามพื้นที่ศักยภาพลกลอบปลูกฝิ่นในพื้นที่สูง 76 เป้าหมาย

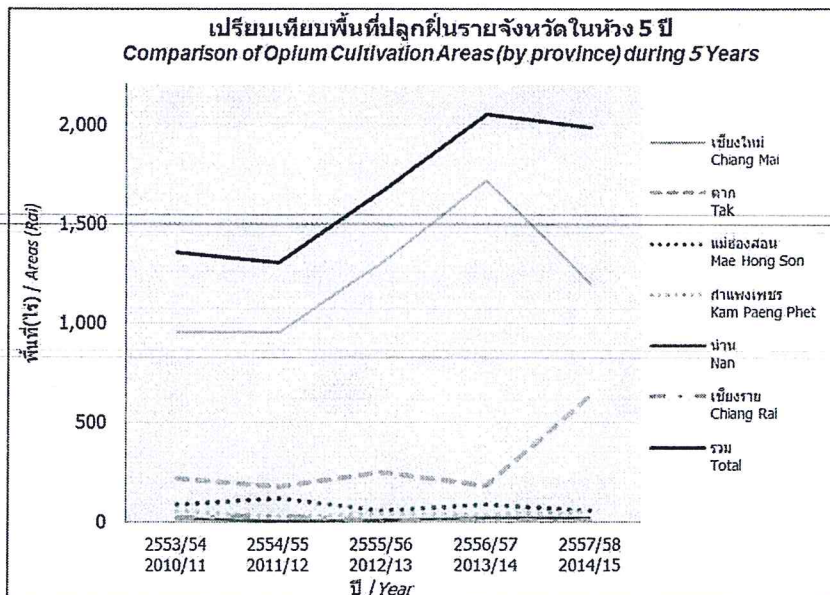
Map: Comparison by 76 Highland Units of Opium Poppy Cultivation Areas,  
2013-2014 to 2014-2015



# เปรียบเทียบผลการสำรวจพื้นที่ปลูกฝิ่นรายจังหวัดในห้วง 5 ปี ( 2552/53 ถึง 2557/58 )

**Comparison of Opium Cultivation Areas (by province) during 5 Years (2009/10 to 2014/15)**

จังหวัด Province	2553/54 2010/11	2554/55 2011/12	2555/56 2012/13	2556/57 2013/14	2557/58 2014/15	การเปลี่ยนแปลงช่วงปี 2557/58 และ 2556/57 (Remarks between 2014/15 and 2013/14)	
						+/-	%
1. เชียงใหม่ Chiang Mai	952.63 152.42	951.54 152.25	1,300.20 208.03	1,717.06 274.73	1,196.90 191.50	-520.16 -83.23	-30.29
2. ตาก Tak	219.51 35.12	176.54 28.25	246.20 39.39	181.39 29.02	634.67 101.55	453.28 72.53	249.89
3. แม่ฮ่องสอน Mae Hong Son	88.76 14.20	116.63 18.66	56.33 9.01	87.70 14.03	58.42 9.35	-29.28 -4.68	-33.39
4. กำแพงเพชร Kam Paeng Phet	55.32 8.85	23.82 3.81	40.52 6.48	33.11 5.30	52.52 8.40	19.41 3.10	58.62
5. น่าน Nan	19.12 3.06	3.56 0.57	8.51 1.36	20.48 3.28	21.69 3.47	17.37 2.78	402.08
6. แพร่ Prae	-	-	-	5.81 0.93	12.70 2.03	-7.78 -1.25	-37.99
7. เชียงราย Chiang Rai	19.31 3.09	31.58 5.05	5.96 0.95	4.32 0.69	4.79 0.77	-1.02 -0.16	-17.56
8. ลำปาง Lampang	-	-	0.73 0.12	-	-	-	-
9. เลย Loei	-	-	0.32 0.05	-	-	-	-
10. เพชรบูรณ์ Phetchabun	0.61 0.10	-	0.25 0.04	-	-	-	-
<b>รวม Total</b>	<b>1,355.46 216.87</b>	<b>1,303.67 208.59</b>	<b>1,659.02 265.44</b>	<b>2,049.87 327.98</b>	<b>1,981.69 317.07</b>	<b>-68.18 -10.91</b>	<b>-3.33</b>

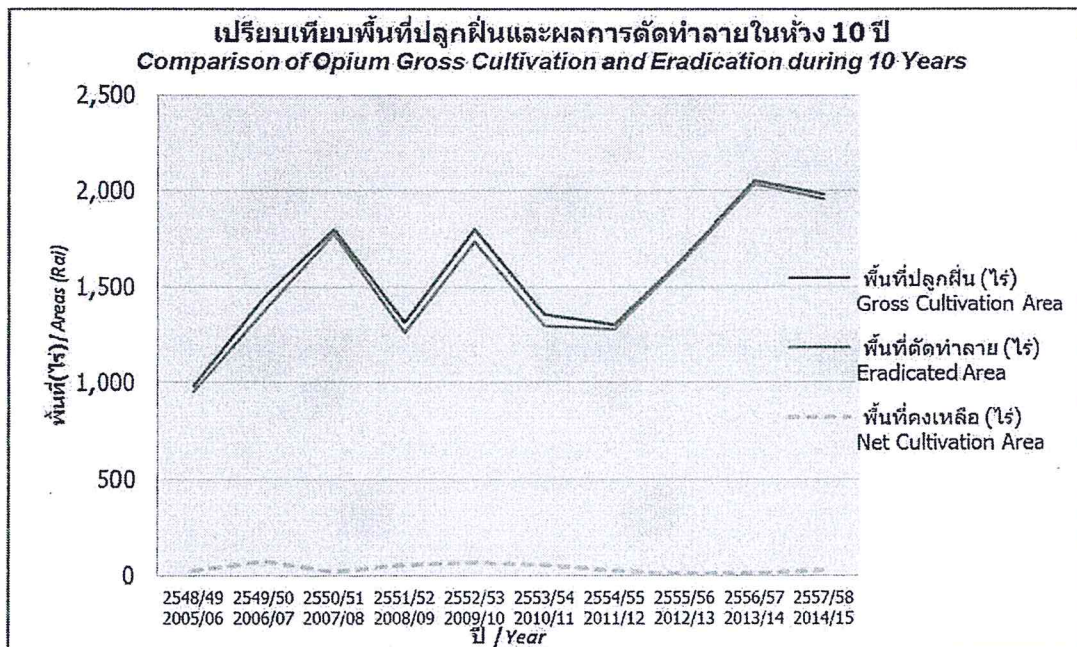


# เปรียบเทียบผลผลิตฝิ่นในท้วง 10 ปี (2548/49 ถึง 2557/58)

Comparison of Opium Yield during 10 years (2005/06 to 2014/15)

ปี Year	พื้นที่ปลูกฝิ่น (ไร่) Gross Cultivation Area (ha)	พื้นที่ตัด ทำลาย (ไร่) Eradicated Area (ha)	พื้นที่คงเหลือ (ไร่) Net Cultivation Area (ha)	ผลผลิตเฉลี่ย (กก./ไร่) @ Yield (kg/ha)	ผลผลิตรวม (เมตริกตัน) Potential Yield (mt)	ผลผลิตคงเหลือ (เมตริกตัน) Net Yield (mt)
2548/49 2005/06	984.00 157.44	957.71 153.23	26.29 4.21	2.50 15.63	2.46	0.07
2549/50 2006/07	1,444.55 231.13	1,373.26 219.72	71.29 11.40	2.50 15.63	3.61	0.18
2550/51 2007/08	1,800.40 288.06	1,777.86 284.46	22.54 3.61	2.50 15.63	4.50	0.06
2551/52 2008/09	1,319.48 211.12	1,262.01 201.92	57.47 9.20	2.50 15.63	3.29	0.14
2552/53 2009/10	1,804.06 288.65	1,738.03 278.08	66.03 10.57	2.50 15.63	4.51	0.16
2553/54 2010/11	1,355.46 216.87	1,297.35 207.58	58.11 9.30	2.50 15.63	3.39	0.15
2554/55 2011/12	1,303.67 208.59	1,279.06 204.65	24.61 3.94	2.50 15.63	3.26	0.06
2555/56 2012/13	1,659.02 265.44	1,651.04 264.17	7.98 1.27	3.55 22.19	5.89	0.03
2556/57 2013/14	2,049.87 327.98	2,036.65 325.86	13.22 2.12	3.55 22.19	7.28	0.05
2557/58 2014/15	1,981.69 317.07	1,957.34 313.17	24.35 3.89	3.55 22.19	7.04	0.09

ไร่ / hectares





# เปรียบเทียบผลการสำรวจพื้นที่ปลูกฝิ่นรายอำเภอปี 2556/57 และ 2557/58

## Comparison of Opium Cultivation Areas (by district), 2013/14 and 2014/15

จังหวัด Province	อำเภอ District	พื้นที่ปลูกฝิ่น (Cultivated areas)		การเปลี่ยนแปลง (Remarks)		
		2556/57 2013/14	2557/58 2014/15	เพิ่ม Increase	ลด Decrease	%
เชียงใหม่ Chiang Mai	อมก๋อย Om Koi	1,539.82	972.19	-	-567.63	-36.86
		246.37	155.55		-90.82	
	ไชยปราการ Chai Prakan	-	62.83	62.83	-	100.00
		-	10.05	10.05	-	
	เชียงดาว Chiang Dao	61.07	61.30	0.23	-	0.38
		9.77	9.81	0.04	-	
	แม่แตง Mae Taeng	44.38	43.59	-	-0.79	-1.78
		7.10	6.97	-	-0.13	
	แม่แจ่ม Mae Chaem	42.91	34.58	-	-8.33	-19.41
		6.87	5.53	-	-1.34	
เวียงแหง Wiang Haeng	15.96	10.92	-	-5.04	-31.58	
	2.55	1.75	-	-0.8		
พร้าว Phrao	-	10.49	10.49	-	100.00	
	-	1.68	1.68	-		
ฝาง Fang	12.50	1.00	-	-11.50	-92.00	
	2.00	0.16	-	-1.84		
สะเมิง Sa Moeng	0.42	-	-	-0.42	-100.00	
	0.07	-	-	-0.07		
ตาก Tak	แม่ระมาด Mae Ra Mad	78.71	308.07	229.36	-	291.40
		12.59	49.29	36.7	-	
	ท่าสองยาง Tha Song Yang	74.03	179.00	104.97	-	141.79
		11.84	28.64	16.8	-	
	พบพระ Phop Phra	-	60.10	60.1	-	100.00
		-	9.62	9.62	-	
	อุ้มผาง Um Phang	19.87	51.62	31.75	-	159.79
	3.18	8.26	5.08	-		
สามเงา Sam Ngao	7.65	21.77	14.12	-	184.58	
	1.22	3.48	2.26	-		
แม่สอด Mae Sot	1.13	-	-	-1.13	-100.00	
	0.18	-	-	-0.18		
แม่ฮ่องสอน Mae Hong Son	ปาย Pai	73.95	47.15	-	-26.8	-36.24
		11.83	7.54	-	-4.29	
	สบเมย Sop moei	-	9.52	9.52	-	100.00
		-	1.52	1.52	-	
	ปางมะผ้า Pang Ma Pha	10.00	1.75	-	-8.25	-82.50
		1.60	0.28	-	-1.32	
	แม่ลาน้อย Mae La Noi	3.50	-	-	-3.5	-100.00
		0.56	-	-	-0.56	
ขุนยวม Khun Yuam	0.25	-	-	-0.25	-100.00	
	0.04	-	-	-0.04		

ไร่/ hectares

# เปรียบเทียบผลการสำรวจพื้นที่ปลูกฝิ่นรายอำเภอปี 2556/57 และ 2557/58

## Comparison of Opium Cultivation Areas (by district), 2013/14 and 2014/15

จังหวัด Province	อำเภอ District	พื้นที่ปลูกฝิ่น (Cultivated areas)		การเปลี่ยนแปลง (Remarks)		
		2556/57 2013/14	2557/58 2014/15	เพิ่ม Increase	ลด Decrease	%
กำแพงเพชร Kampaengphet	คลองลาน Klong Lan	33.11 5.30	46.37 7.42	13.26 2.12	-	-40.05
	โกสัมพีนคร Kosamphi Nakhon	-	6.15 0.98	6.15 0.98	-	100.00
เชียงราย Chiang Rai	แม่สรวย Mae Suay	-	8.95 1.43	8.95 1.43	-	100.00
	เวียงป่าเป้า Wiang pa pao	-	7.17 1.15	7.17 1.15	-	100.00
	เวียงแก่น Wiang Kaen	0.6 0.10	4.57 0.73	3.97 0.63	-	661.67
	เมืองเชียงราย Muang	-	1.00 0.16	1 0.16	-	100.00
	แม่ฟ้าหลวง Mae Fah Luang	3.72 0.60	-	-	-3.72 -0.6	-100.00
น่าน Nan	เวียงสา Wiang Sa	10.88 1.74	7.41 1.19	-	-3.47 -0.55	-31.89
	ท่าวังผา Tha Wang Pha	3.87 0.62	5.29 0.85	1.42 0.23	-	36.69
	แม่จริม Mae Cherim	4.75 0.76	-	-	-4.75 -0.76	-100.00
	ทุ่งช้าง Thung Chang	0.98 0.16	-	-	-0.98 -0.16	-100.00
แพร่ Prae	สอง Song	5.81 0.93	4.79 0.77	-	-1.02 -0.16	-17.56
	<b>รวมทั้งสิ้น Total</b>	<b>2,049.87 327.98</b>	<b>1,981.69 317.07</b>	<b>-</b>	<b>-68.18 -10.91</b>	<b>-3.33</b>

ไร่ / hectares



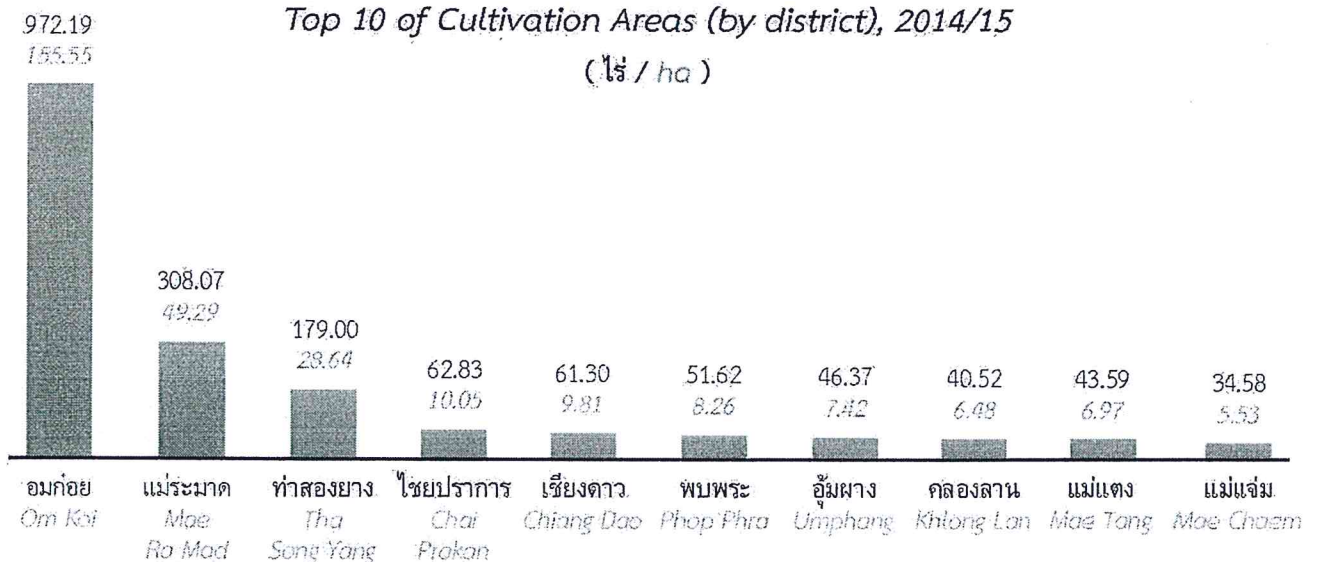
# เปรียบเทียบ 10 อันดับผลการสำรวจพื้นที่ปลูกฝิ่นรายอำเภอ ปี 2556/57 และ 2557/58

Comparison of Top 10 Cultivation Areas (by district) 2013/14 and 2014/15

10 อันดับผลการสำรวจพื้นที่ปลูกฝิ่นรายอำเภอ ปี 2557/58

Top 10 of Cultivation Areas (by district), 2014/15

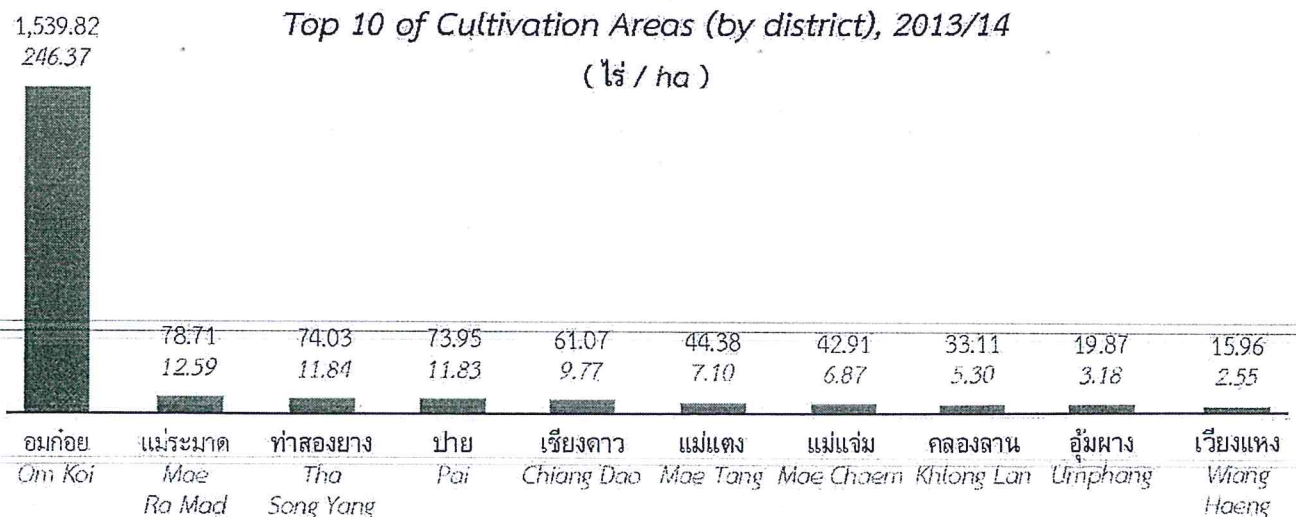
(ไร่ / ha)



10 อันดับผลการสำรวจพื้นที่ปลูกฝิ่นรายอำเภอ ปี 2556/57

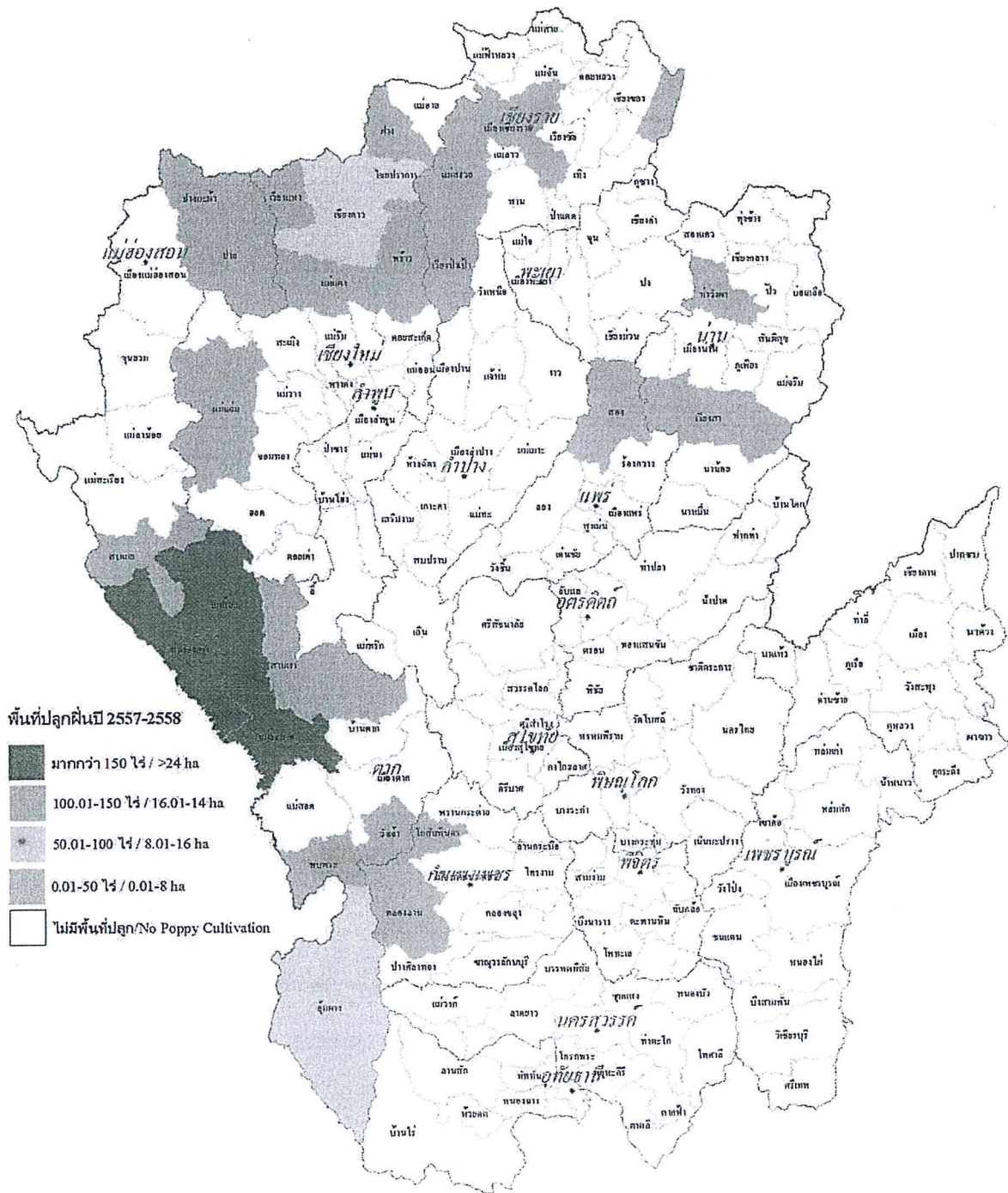
Top 10 of Cultivation Areas (by district), 2013/14

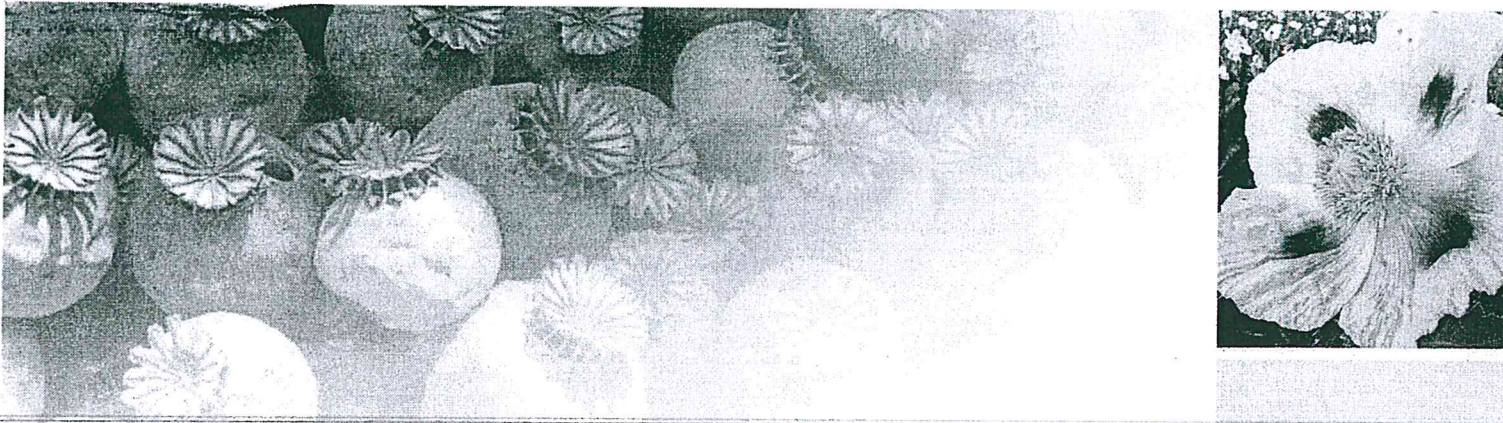
(ไร่ / ha)



# แผนที่แสดงสถานการณ์พื้นที่ปลูกฝิ่นรายอำเภอ ปี 2557-2558

Map : Opium Cultivation Areas (by district), 2014/2015





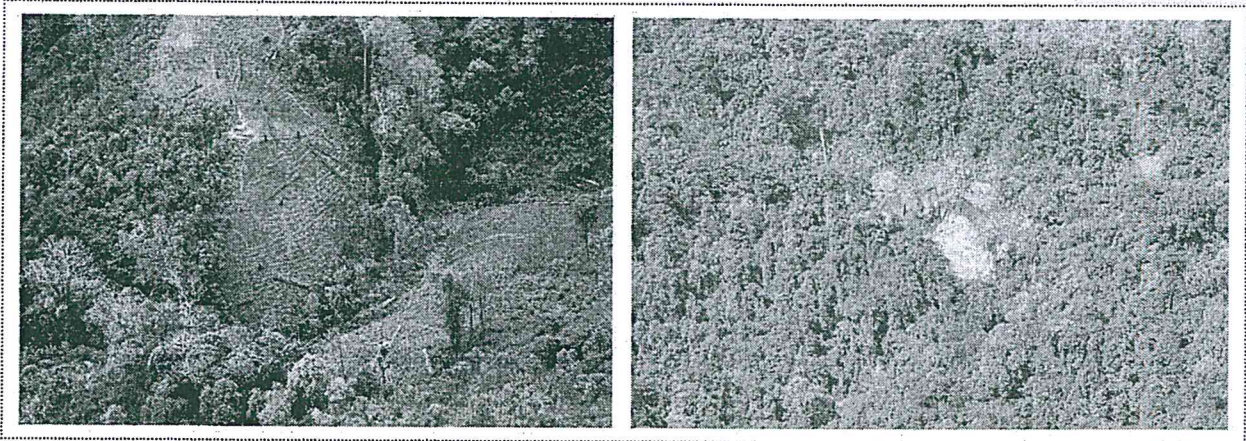
## สถานการณ์การปลูกฝิ่นในปี 2557-2558

### *Situation of Opium Cultivation in 2014-2015*

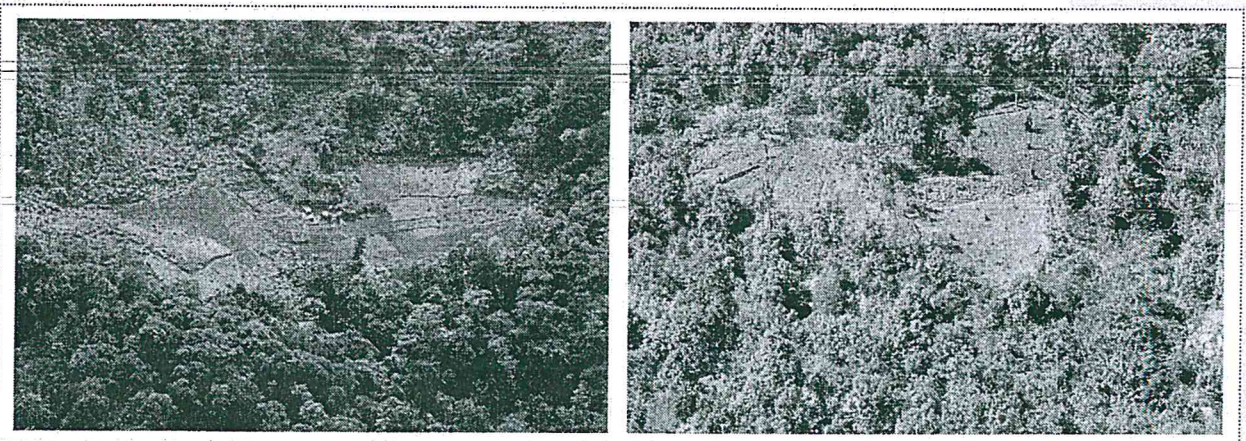
#### รูปแบบการปลูกฝิ่น

##### *Patterns of Opium Cultivation*

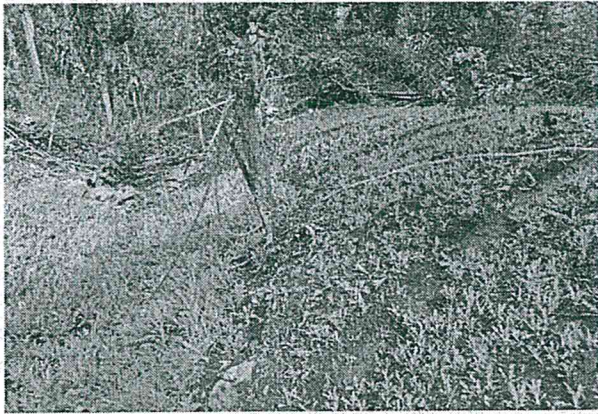
1. พื้นที่ปลูกจะอยู่ห่างไกลและกันดารยิ่งขึ้น เช่น บริเวณพื้นที่สูงใน อ.อมก๋อย จ.เชียงใหม่  
*Opium fields cultivated in more remote areas especially in mountainous areas of Om Koi district, Chiang Mai province.*



2. การปลูกฝิ่นหลายรุ่นในบริเวณใกล้เคียงหรือในแปลงเดียวกัน  
*Multiple cultivating patterns can be found in the same area or nearby.*



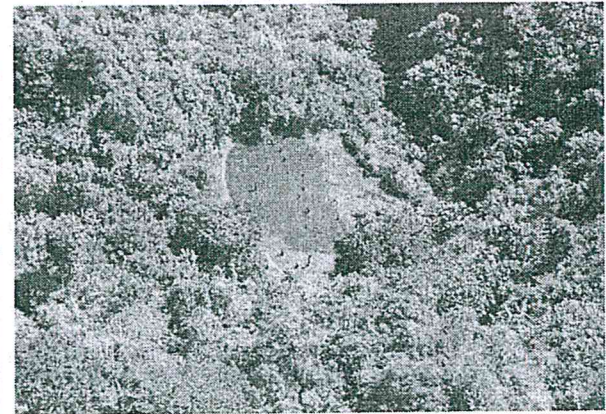
3. แปลงฝิ่นที่มีการใช้ท่อส่งน้ำในแปลง ฝิ่นที่ อ.อมก๋อย จ.เชียงใหม่  
*Pipeline System found at Om Koi district, Chiang Mai province.*



4. ฝิ่นที่ปลูกฝิ่นจะมีขนาดแปลงเล็กลง แต่จะมีการกระจายตัวอยู่ในบริเวณเดียวกันหลายแปลง  
*Opium fields cultivated are converted to smaller size. They will be distributed in the same area several plots.*

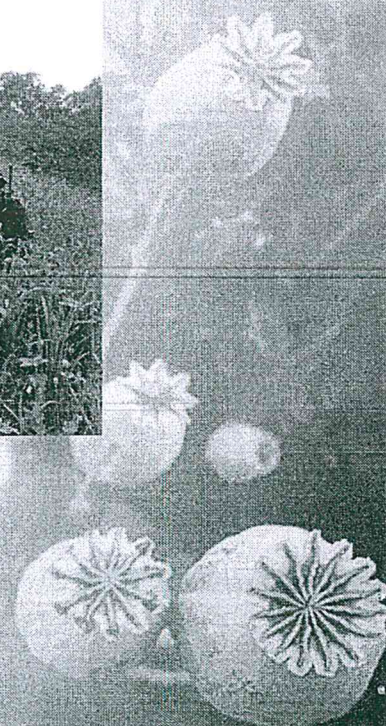
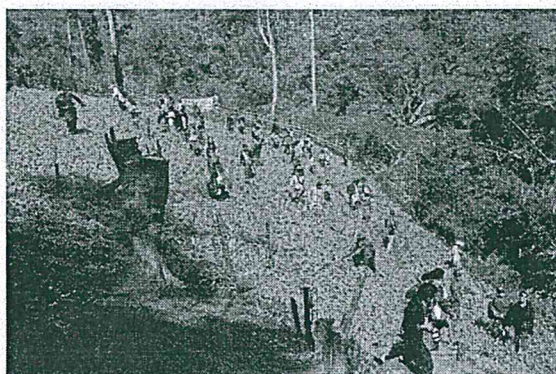
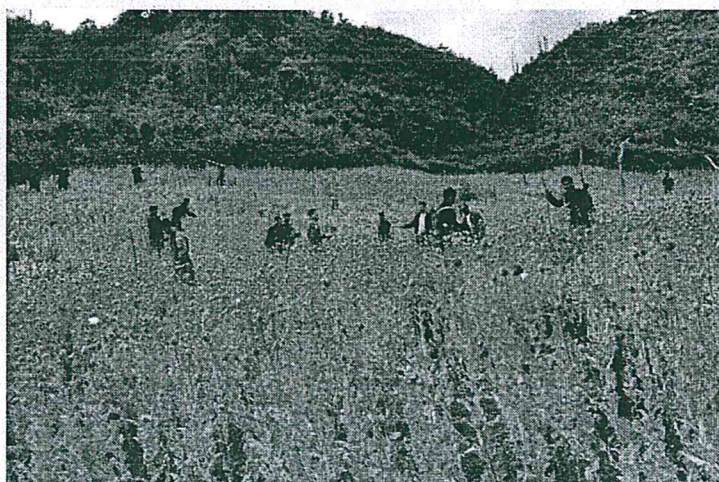


5. การปลูกฝิ่นที่ล่าช้า เนื่องจากสภาพอากาศในปีนี้ค่อนข้างแปรปรวน  
*Opium cultivation was delayed due to weather and climate which varied condition.*

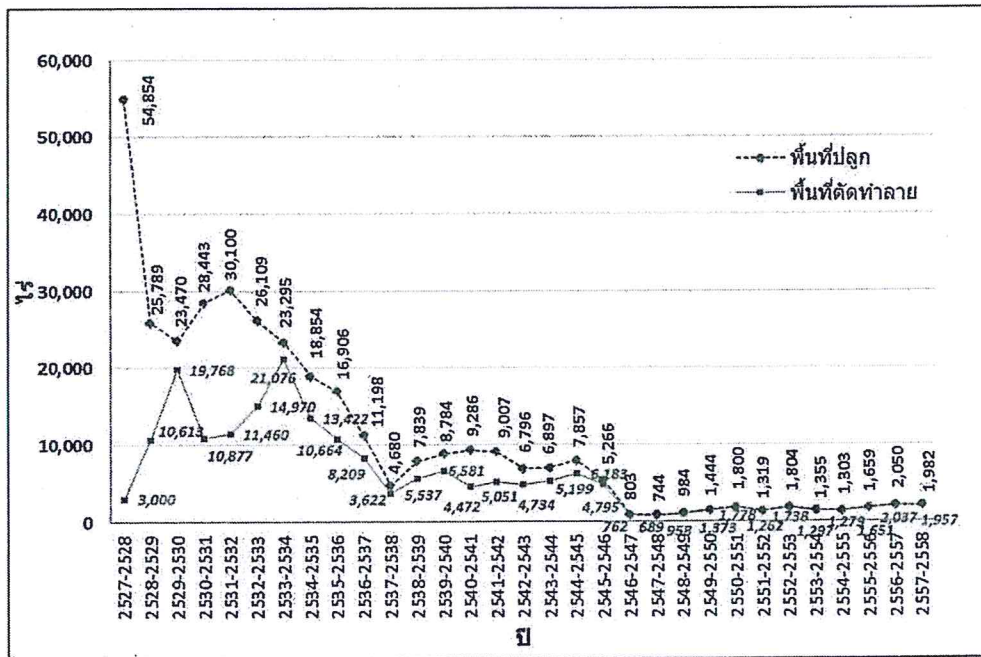


# การตัดทำลายไร่ฝิ่น และการตรวจเยี่ยมหน่วยปฏิบัติการตัดทำลายไร่ฝิ่น อำเภออมก๋อย จังหวัดเชียงใหม่

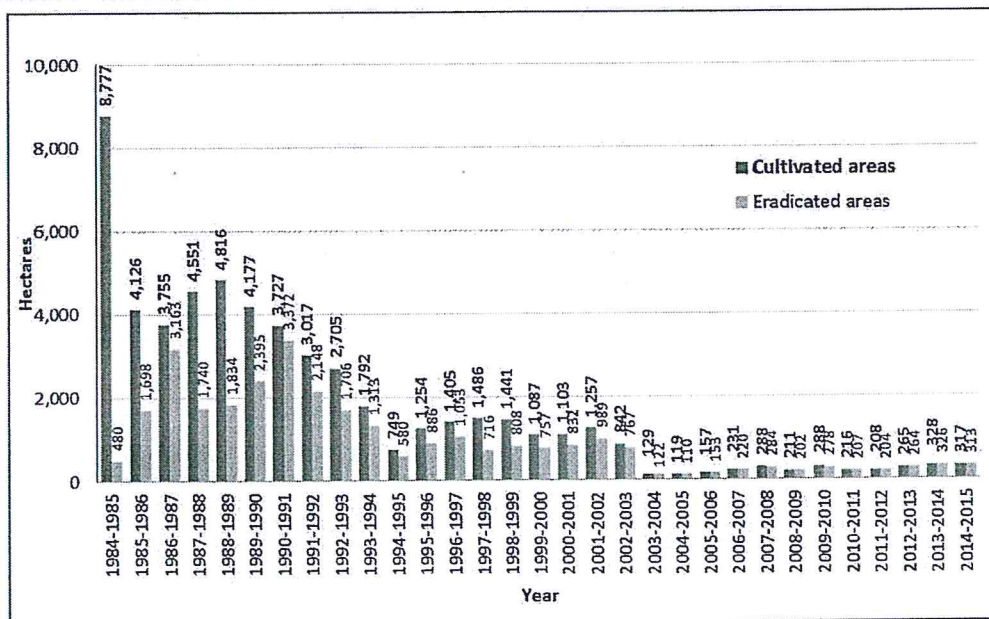
*Operation of opium eradication and official visit eradication troop  
at Om Koi district, Chiang Mai province.*



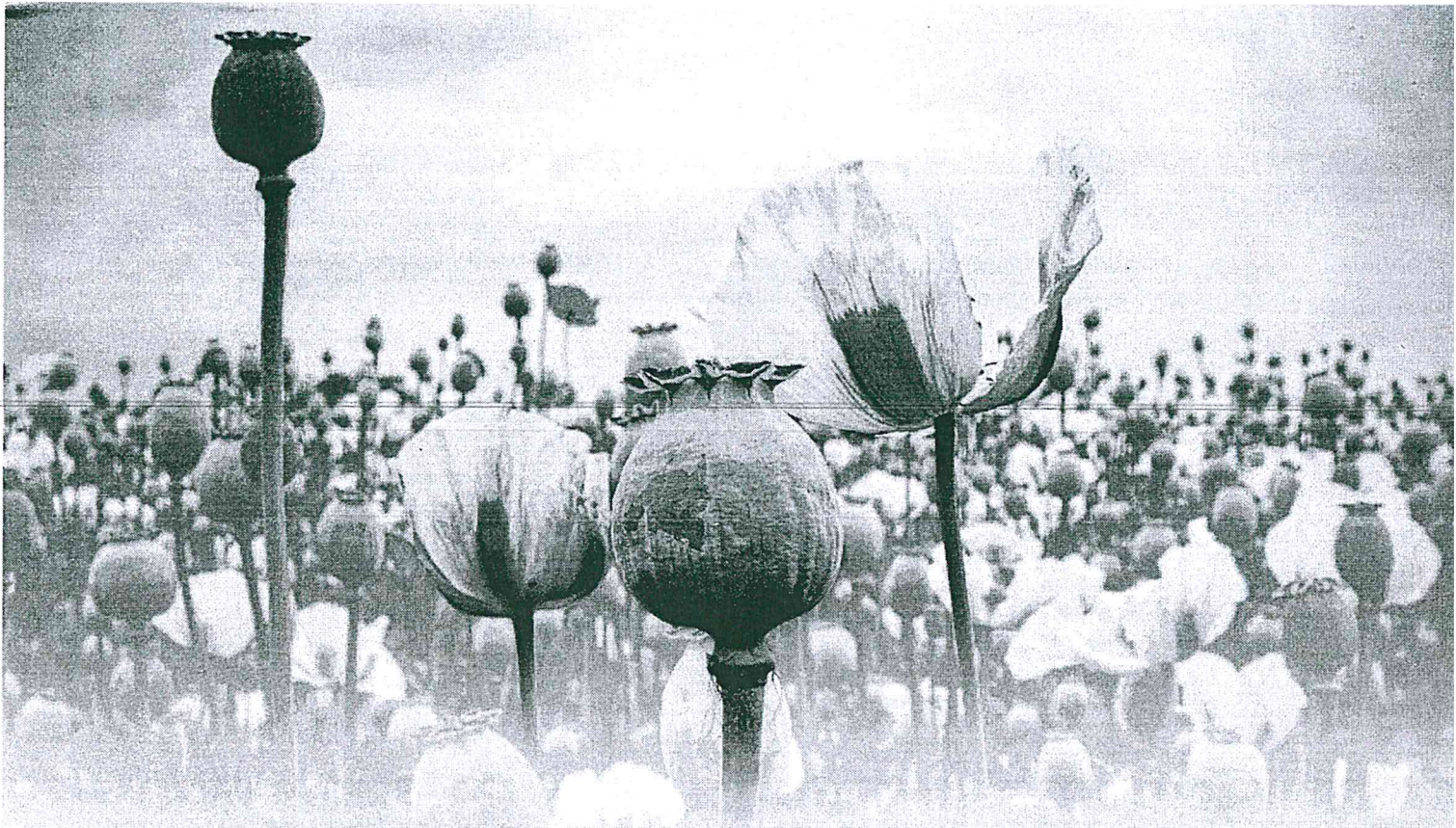
กราฟเปรียบเทียบพื้นที่ปลูกฝิ่น และพื้นที่ตัดทำลาย  
ในท้วงปี 2527-2528 ถึง 2557-2558



Comparison of Opium Cultivated Areas with Eradicated Areas  
From 1984 to 2015







## การวิเคราะห์ราคาฝิ่นในพื้นที่ทวงปี 2557-2558

จากการประเมินราคาฝิ่นดิบในพื้นที่พบว่ามียาเสพติดค่อนข้างสูง ซึ่งเป็นผลสืบเนื่องจากปัจจัยที่เกี่ยวข้อง ดังนี้

1. ผลผลิตฝิ่นหลังจากการตัดพื้นที่ทำลาย : ผลผลิตที่รอดจากการตัดทำลายหรือถูกตัดทำลายไม่สมบูรณ์ รวมถึงการตัดทำลายหลังจากผู้ปลูกเก็บเกี่ยวผลผลิต ทำให้ผลผลิตฝิ่นดิบในพื้นที่มีจำนวนน้อย ส่งผลให้ฝิ่นดิบมีราคาสูง

2. จำนวนผู้เสพยาฝิ่นยังคงมีอยู่มาก : ในพื้นที่ปลูกฝิ่นหนาแน่นยังคงมีผู้เสพยาฝิ่นเป็นจำนวนมาก โดยเฉพาะบริเวณพื้นที่ที่มีการปลูกฝิ่นหนาแน่นมากที่สุด เช่น พื้นที่ อ.อมก๋อย จ.เชียงใหม่ มีราคาขายปลีกสูงถึงจ้อยละ 134,400 - 168,000 บาท และพื้นที่ในบริเวณ อ.แม่ระมาด จ.ตาก มีราคาขายปลีกจ้อยละ 168,000 บาท (1 จ้อย เท่ากับ 1,600 กรัม / มูละ 120 - 150 บาท) สาเหตุที่ทำให้ราคาสูงเนื่องจาก ผลผลิตฝิ่นในพื้นที่ที่รอดจากการตัดทำลายเหลือน้อยมาก ผู้เสพยาฝิ่นจึงต้องซื้อฝิ่นในพื้นที่จากพ่อค้าขายปลีก ทำให้พ่อค้าขายปลีกกำหนดราคาขายเองได้ตามต้องการ

## Analysis of Opium Price 2014-2015

According to the raw opium estimation, the price is rather high due to;

1. Very few of Opium yield remained after eradication.

2. A lot of Opiates still remaining : especially in areas with the densest opium field. The retail price at Om Koi district, Chiang Mai province is 134,400 - 168,000 baht/choi or 3,924 - 4,905 USD. ( 1 choi = 1,600 g. ) Another area is Mae Ra Mad district, Tak province, the price is 168,000 baht/choi or 4,905 USD. The main cause of the high price was few of opium cultivation area remained after the eradication so that opiates must buy raw opium gum in retail price from merchants.

## ประเมินมูลค่าผลผลิตฝิ่นปี 2557-2558

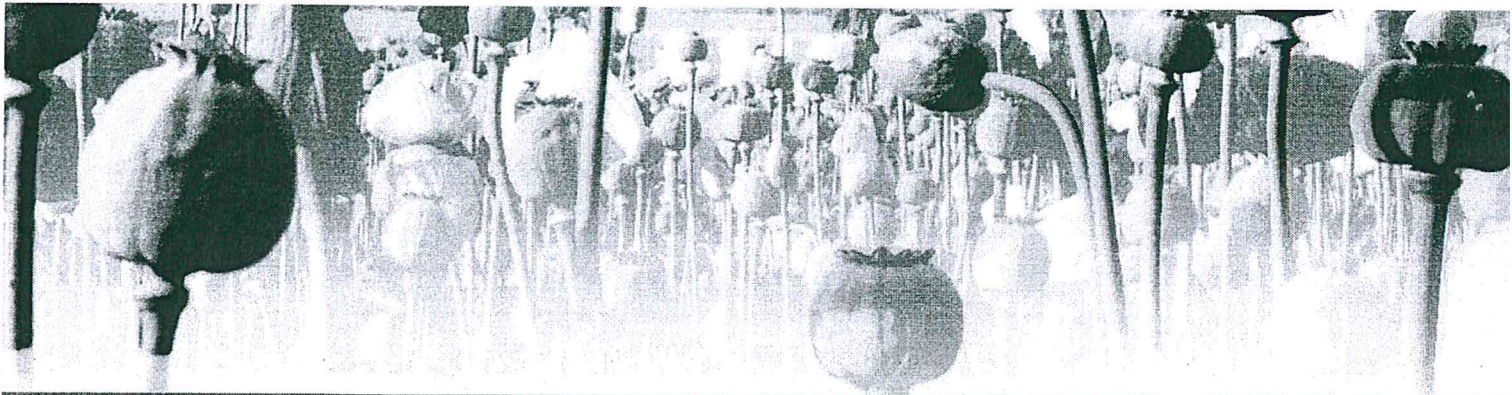
### Opium Yield Estimation and Price : 2014-2015

พื้นที่ปลูกฝิ่น <i>Opium Cultivation areas</i>	จำนวน (ไร่) <i>Hectares (ha)</i>	ผลผลิตเฉลี่ย (กก./ไร่) <i>@yield (kg/ha)</i>	ผลผลิตรวม (กก.) <i>Total yield (kg)</i>	ราคาเฉลี่ย/กก. (บาท) <i>@price/kg (\$)</i>	ราคาประเมิน (บาท) <i>Estimated Price (\$)</i> 34.25 baht = 1 USD
ฝิ่นทุกรุ่น <i>Season crops</i>	1,981.69 317.07	3.55 22.19	7,035.00	85,000 2,481.75	597,975,000 17,459,111.25
พื้นที่ถูกตัดทำลาย <i>Eradicated opium areas</i>	1,957.34 313.17	3.55 22.19	6,948.56	85,000 2,481.75	590,627,600 17,244,588.78
คงเหลือหลังตัดทำลาย <i>Not eradicated areas</i>	24.35 3.89	3.55 22.19	86.44	85,000 2,481.75	7,347,400 214,522.47

## เปรียบเทียบมูลค่าผลผลิตฝิ่นในทวง 5 ปี (2553-2554 ถึง 2557-2558)

### Comparison of Opium Yield Estimation and Price During 5 Years (from 2010-2011 to 2014-2015)

ปี <i>Year</i>	พื้นที่ปลูกฝิ่น (ไร่) <i>Gross Cultivation (ha)</i>	พื้นที่ตัดทำลาย <i>Eradicated Opium Areas</i>		พื้นที่คงเหลือ (ไร่) <i>Net Cultivation Area (ha)</i>	ผลผลิต เฉลี่ย(กก./ไร่) <i>@Yield (kg/ha)</i>	ผลผลิตรวม (เมตริกตัน) <i>Potential Yield (mt)</i>	ผลผลิตคง เหลือ (เมตริกตัน) <i>Net Potential Yield (mt)</i>	ราคาเฉลี่ย/กก. (บาท) <i>@price/kg (USD)</i>
		ไร่ (ha)	%					
2553/54 2010/11	1,355.46 216.87	1,297.35 207.58	95.71	58.11 9.30	2.50 15.63	3.39	0.15	80,000 2,500.00
2554/55 2011/12	1,303.67 208.59	1,279.06 204.65	98.11	24.61 3.94	2.50 15.63	3.26	0.06	85,000 2,656.25
2555/56 2012/13	1,659.02 265.44	1,651.04 264.17	99.52	7.98 1.27	3.55 22.19	5.89	0.03	85,000 2,656.25
2556/57 2013/14	2,049.87 327.98	2,036.65 325.86	99.36	13.22 2.11	3.55 22.19	7.28	0.05	85,000 2,656.25
2557/58 2014/15	1,981.69 317.07	1,957.34 313.17	98.77	24.35 3.89	3.55 22.19	7.03	0.09	85,000 2,481.75



## แนวโน้มสถานการณ์การปลูกฝิ่นในปี 2558-2559

จากสถานการณ์การปลูกฝิ่นในปีนี้ สามารถคาดการณ์แนวโน้มสถานการณ์การปลูกฝิ่นในปี 2558-2559 ได้ว่าพื้นที่ปลูกฝิ่นน่าจะลดลง ซึ่งมีสาเหตุมาจาก

1. ความเข้มงวดและจริงจังของการควบคุมพื้นที่ปลูกฝิ่นเพิ่มขึ้น : หน่วยงานของรัฐที่เกี่ยวข้องกับการควบคุมพื้นที่ปลูกฝิ่น มีมาตรการเฝ้าระวังอย่างเข้มงวดจริงจังในพื้นที่ปลูกหนาแน่น โดยเฉพาะพื้นที่ อ.อมก๋อย จ.เชียงใหม่ ซึ่งมีการลาดตระเวนป้องปรามการปลูกฝิ่นในห้วงก่อนการเตรียมพื้นที่ปลูกและการประชาสัมพันธ์เชิงปฏิบัติการทางจิตวิทยาเกี่ยวกับกฎหมาย/โทษของการปลูกฝิ่นและพืชเสพติดชนิดอื่น

2. การใช้สื่อรณรงค์ประชาสัมพันธ์ : ใช้สื่อเพื่อรณรงค์ป้องปรามถึงพิษภัยและบทกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับฝิ่นโดยใช้ภาษาชนเผ่า สามารถสร้างความเข้าใจให้กับคนในพื้นที่ได้เป็นอย่างดี

3. ประสิทธิภาพของการตัดทำลายพื้นที่ปลูกฝิ่น : ผลการดำเนินการด้านการตัดพื้นที่ทำลายในปีที่ผ่านมาของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องมีประสิทธิภาพเพิ่มขึ้น

4. สภาพอากาศค่อนข้างแปรปรวน : ส่งผลกระทบต่อผลผลิตและการเจริญเติบโตของพืชฝิ่น

อย่างไรก็ดี ยังคงมีปัจจัยและเงื่อนไขที่จูงใจให้ผู้ปลูกฝิ่นลักลอบปลูก คือ ราคาฝิ่นดิบ ซึ่งในปี 2558-2559 มีราคาค่อนข้างสูง และการขาดแคลนฝิ่นเนื่องจากการตัดพื้นที่ทำลายไร่ฝิ่นและการเฝ้าระวังการนำเข้ายาเสพติดจากประเทศเพื่อนบ้านอย่างเข้มงวดจริงจังในปีที่ผ่านมา

## Trends of Opium Cultivation in 2015-2016

*Opium Cultivation during the 2015-2016 is expected decrease by the following reasons:*

1. Strickness and seriousness of opium cultivation control : *the strategies of the opium eradication strictly surveillance measures in the serious opium cultivation areas , Om Koi district, Chiang Mai province .*

2. Use media of Government campaign : *media campaign, using ethnic languages, to deter the harm and legislation related to the farmers which can enhance the understanding of the people in the area as well.*

3. The effectiveness of the opium eradication : *the implementation of eradication troops in the last year's more effective.*

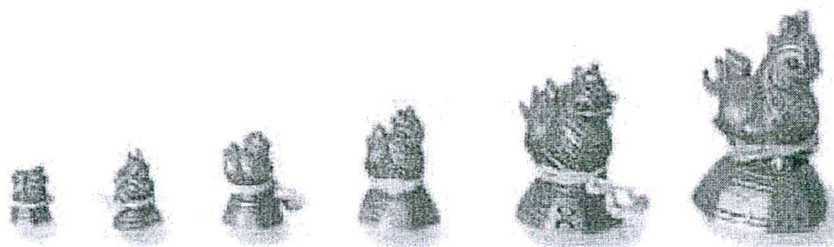
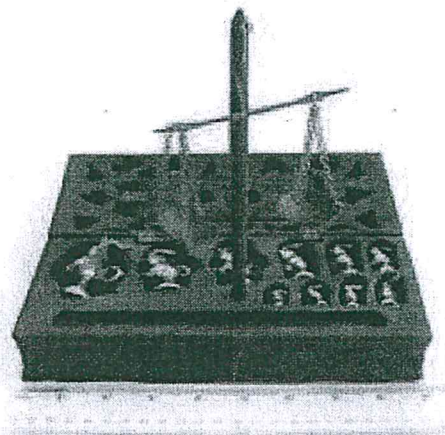
4. *The inclement climate is effected to the total yield of opium cultivation.*

*However, the raw opium gum is scarce caused to the high price, the efficient eradication and also the more strictly awareness of drug smuggling from neighboring countries which will make farmers become more eager to risk opium cultivation.*

# มาตราชั่งน้ำหนักฝิ่น

## Opium Measures

1 เท (tae)	=	2 มู (mu)
1 สตางค์ (satang)	=	2 สลึง (salung)
1 แถบ (thab)	=	2.5 สตางค์ (satang)
1 แถบ (thab)	=	8 มู (mu)
1 ห้อง (hong)	=	3.5 แถบ (thab)
1 ชัน (khan)	=	4.2 ห้อง (hong)
1 ชัน (khan)	=	112 มู (mu)
1 จ้อย (choi)	=	10 ชัน (khan)
1 จ้อย (choi)	=	1.6 กิโลกรัม (kilogram)
1 จ้อย (choi)	=	42 ตำลึง (tamlung)
1 จ้อย (choi)	=	140 แถบ (thab)
1 จ้อย (choi)	=	1,120 มู (mu)
1 จ้อย (choi)	=	350 สตางค์ (satang)



# ปัจจัยต่อการเจริญเติบโตของฝิ่น

## Factors to the growth of Opium Poppy

ความเหมาะสมของพื้นที่ปลูกฝิ่น : ต้องมีอากาศหนาวเย็น มีความชื้น มีแสงแดดส่องถึงและมีน้ำเพียงพอ โดยเฉพาะอย่างยิ่งหากเป็นพื้นที่หุบเขาจะทำให้ต้นฝิ่นมีความสมบูรณ์มาก มีกระเปาะฝิ่นมากขึ้นและจะให้น้ำอย่างมากขึ้นด้วย

*Proper area for cultivation : Cold climate, high humidity, sufficient sunlight and water. When grown in valley areas, opium plants are healthier, more plentiful, sprout a greater number of bulbs per plant and yield more gum.*



การเตรียมดิน : ต้องเตรียมดินให้ละเอียดร่วนประมาณ 5-7 วัน ก่อนหว่านเมล็ดพันธุ์ฝิ่น

*Soil preparation : Soil is prepared into a fine grain with a hoe for 5-7 days before seeds are scattered.*

การได้รับแสงแดด : ต้นฝิ่นที่มีอายุประมาณ 30-40 วัน หากไม่ได้รับแสงแดดติดต่อกันเกิน 7 วัน จะทำให้ต้นฝิ่นเหลืองตายได้

*Sunlight : After 30-40 days, opium plants that do not receive sufficient sunlight for 7 days will turn yellow and possibly die.*

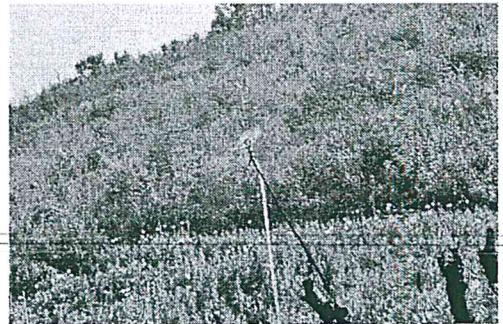


การกำจัดวัชพืช : เมื่อต้นฝิ่นอายุได้ประมาณ 30-40 วัน การถอนวัชพืชจะทำให้ต้นฝิ่นถูกรบกวนหรือกระทบกระเทือน ซึ่งเป็นการกระตุ้นให้ต้นฝิ่นเจริญเติบโตดีขึ้นและแตกกระเปาะมากขึ้น

*Weeding : Farmers weed the area around sprouting poppy plants after the initial 30-40 days to stimulate growth and increase the number of bulbs per plant.*

วิธีการให้น้ำ : โดยทั่วไปมักจะให้น้ำแบบไหลบ่าหรือไหลไปตามร่อง สำหรับวิธีการให้น้ำแบบใช้สปริงเกอร์จะงดการให้น้ำประมาณ 10-15 วัน ก่อนกรีดเพื่อเก็บน้ำฝิ่น

*Water supply system : Water is usually supplied by PVC, traditional gravity and/or sprinkler systems which the farmer will discontinue using 10-15 days before the plant is fully mature.*



การใส่ปุ๋ย : มักจะใช้วิธีหว่านมากกว่าวิธีอื่น ในบางครั้งพบว่าการหว่านปุ๋ยรองพื้นไว้ก่อนปลูกจะทำให้ต้นฝิ่นผลิตน้ำยางได้มาก แต่ไม่นิยมนำมาเสพเนื่องจากยางฝิ่นมีรสเปรี้ยว

*Use of fertilizers : Fertilizer is usually broadcast freely by hand. Application of fertilizers before seeding is said to result in a higher yield. However, addicts for smoking do not favor opium grown by applying fertilizer before seeding because it is said to have a sour taste.*

# ลำดับการเจริญเติบโตของต้นฝิ่น

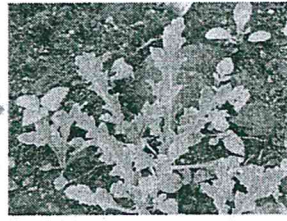
## Opium stage growth



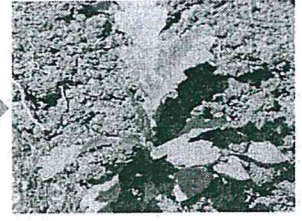
เริ่มหว่านเมล็ด / *Seeding*



10 วัน / *days*



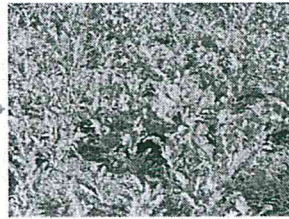
20-25 วัน / *days*



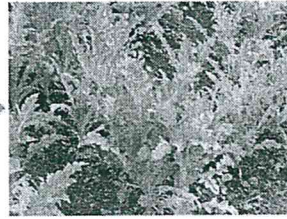
25-30 วัน / *days*



30-45 วัน / *days*



45-50 วัน / *days*



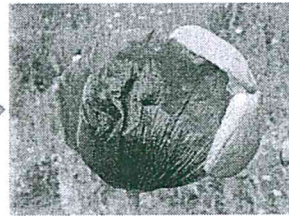
60-65 วัน / *days*



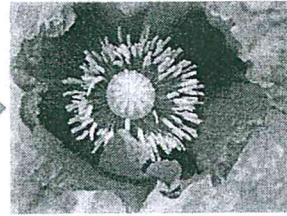
75-77 วัน / *days*



78-80 วัน / *days*



80-81 วัน / *days*



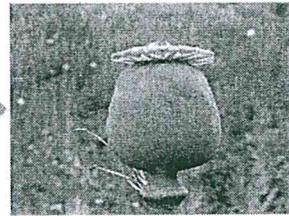
82 วัน / *days*



84 วัน / *days*



85 วัน / *days*



87 วัน / *days*



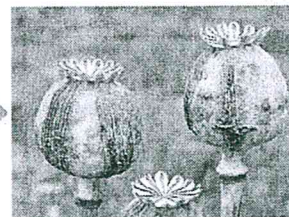
88-90 วัน / *days*



90-93 วัน / *days*



95-97 วัน / *days*



100-110 วัน / *days*

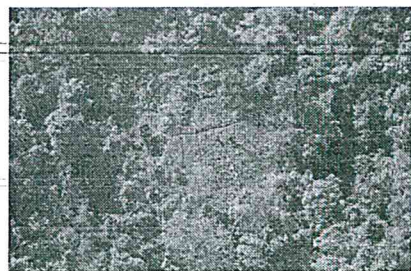
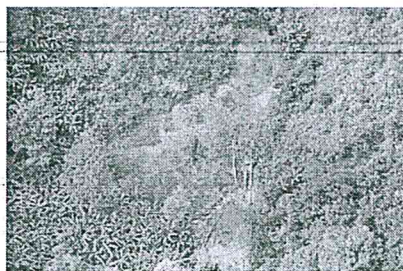
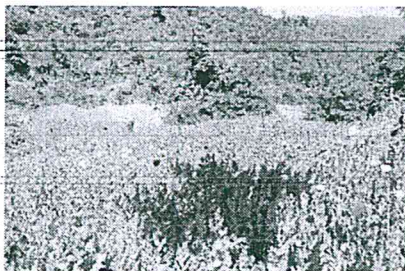


เมล็ดพันธุ์สำหรับ  
การปลูกครั้งต่อไป  
*Seed for next  
cultivation*

# ปฏิทินการปลูกฝิ่นตั้งแต่อดีตถึงปัจจุบัน

## Opium Cultivation Calendar

ชนิดฝิ่น Opium crops	ส.ค. Aug	ก.ย. Sep	ต.ค. Oct	พ.ย. Nov	ธ.ค. Dec	ม.ค. Jan	ก.พ. Feb	มี.ค. Mar	เม.ย. Apr	พ.ค. May	มิ.ย. June	ก.ค. July
ก่อนปี-2535/36 (Before-1992/93)												
ฝิ่นคอก (Early season crop)												
ฝิ่นปี (First season or base crop)												
ปี 2535/36-2541/42 (1992/93-1998/99)												
ฝิ่นคอก (Early season crop)												
ฝิ่นปี (First season or base crop)												
ฝิ่นนอกฤดู (Late season crop)												
วงรอบการปลูกปี 2543/46 (Planting cycle in 2000-2003)												
ครั้งที่ 1 (round 1)												
ครั้งที่ 2 (round 2)												
ครั้งที่ 3 (round 3)												
ครั้งที่ 4 (round 4)												
ครั้งที่ 5 (round 5)												
ครั้งที่ 6 (round 6)												
ครั้งที่ 7 (round 7)												
ครั้งที่ 8 (round 8)												
วงรอบการปลูกปี 2546/47 (Planting cycle in 2003-2004)												
ครั้งที่ 1 (round 1)												
ครั้งที่ 2 (round 2)												
ครั้งที่ 3 (round 3)												
ครั้งที่ 4 (round 4)												
วงรอบการปลูกปี 2547/48 (Planting cycle in 2004-2015)												
ครั้งที่ 1 (round 1)												
ครั้งที่ 2 (round 2)												
ครั้งที่ 3 (round 3)												
ครั้งที่ 4 (round 4)												
ครั้งที่ 5 (round 5)												
ครั้งที่ 6 (round 6)												
ฝิ่นฤดูร้อน (Dry season crop)												



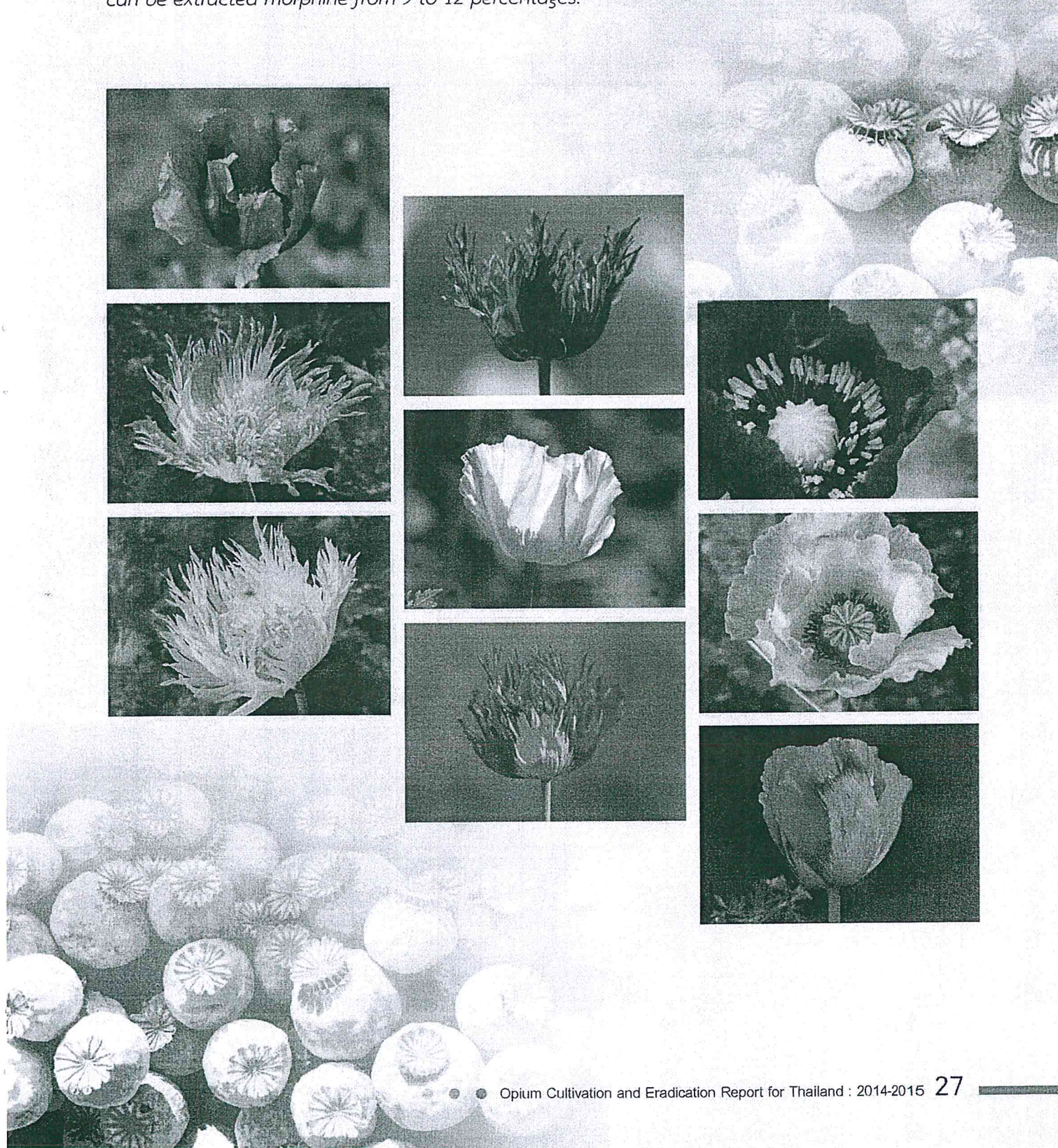
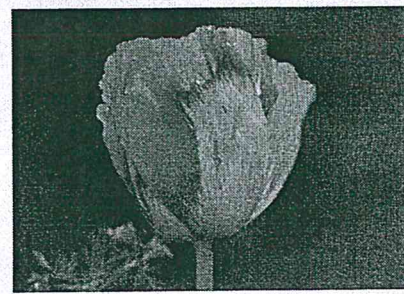
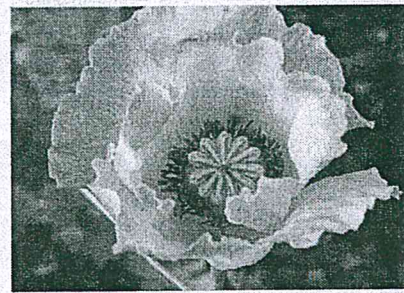
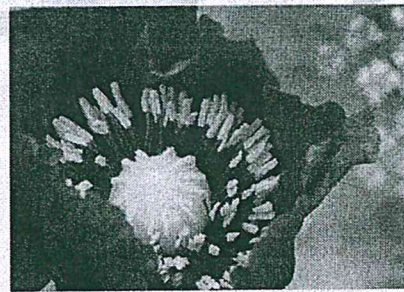
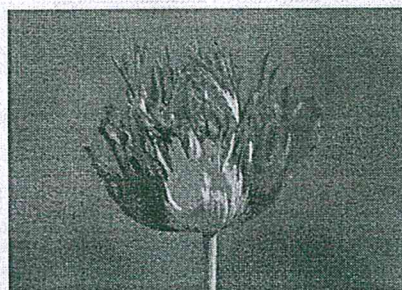
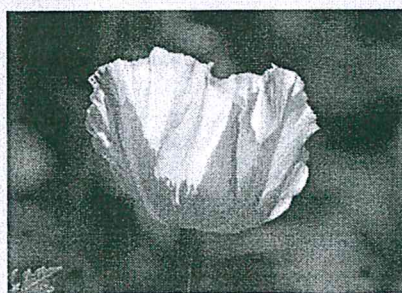
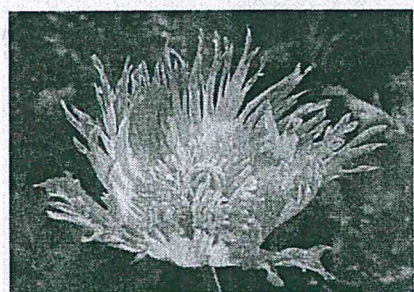
ลักษณะรอบการปลูกฝิ่นหลายรุ่นในแปลงเดียวกัน  
*Poppy at various stages of maturity in the same field.*

# สายพันธุ์ดอกฝิ่นที่พบในประเทศไทย

## Opium Poppy in Thailand

สายพันธุ์ฝิ่นที่พบในประเทศไทย คือ *P.somniferum var.albym* D.C. ปลูกในประเทศอินเดียและอิหร่าน สามารถสกัดมอร์ฟีนได้ประมาณร้อยละ 9-12 และเป็นที่ยู้งักกันในประเทศไทยชื่อ “ฝิ่นพาราณสี”


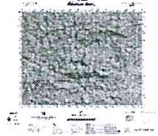


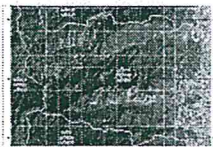

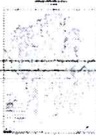

*P.somniferum var.albym* D.C. opium poppy or “Varanasi opium” from India and Iran which can be extracted morphine from 9 to 12 percentages.



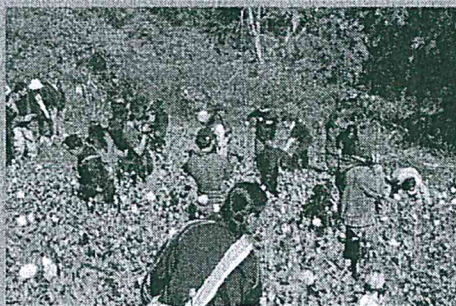


# ตารางขั้นตอนการปฏิบัติงานสำรวจฝิ่นปี 2557-2558

## Timeline of Activities of the Opium Survey Campaign 2014-2015

ขั้นตอนการดำเนินงาน Procedures		ส.ค. Aug.	ก.ย. Sep.	ต.ค. Oct.	พ.ย. Nov.	ธ.ค. Dec.	ม.ค. Jan.	ก.พ. Feb.	มี.ค. Mar.	เม.ย. Apr.	พ.ค. May	มิ.ย. Jun.	ก.ค. Jul.
วางแผนการสำรวจ Establish survey plan													↔
ผลิตแผนที่ข้อมูลจากดาวเทียม Satellite imagery map production		↔											
สำรวจภาคพื้นดิน Ground survey		←										→	
สำรวจภาคอากาศ Aerial survey		←										→	
คำนวณพื้นที่และจัดเก็บข้อมูล Data processing and areas calculation				←									→
จัดส่งข้อมูลให้กับหน่วยตัดทำลาย Target packages				←									→
สรุปผลการสำรวจประจำปี Summarize results of survey												↔	
จัดทำรายงานการสำรวจประจำปี Print annual report		→											←





# รายงานการสำรวจฝิ่น

ประจำปี 2557-2558

สำนักงานคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามยาเสพติด  
กระทรวงยุติธรรม

OFFICE OF THE NARCOTICS CONTROL BOARD  
MINISTRY OF JUSTICE